

?ENER?LADVOK?TA L. M. POJAREŠA MADURU [L. M. POJAREŠA MADURU] SECIN?JUMI,
sniegti 2005. gada 7 apr?l? (1)

Lieta C?255/02

Halifax plc,

Leeds Permanent Development Services Ltd,

County Wide Property Investments Ltd

pret

Commissioners of Customs un Excise

[*Value Added Tax and Duties Tribunal, London* (Apvienot? Karaliste) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu]

Lieta C?419/02

1) *BUPA Hospitals Ltd,*

2) *Goldsborough Developments Ltd*

pret

Commissioners of Customs un Excise

[*High Court of Justice of England and Wales (Chancery Division)* (Apvienot? Karaliste) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu]

Lieta C?223/03

University of Huddersfield Higher Education Corporation

pret

Commissioners of Customs un Excise

[*Value Added Tax and Duties Tribunal, Manchester* (Apvienot? Karaliste) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu]

Sest? PVN direkt?va – 2. panta 1. punkts, 4. panta 1. un 2. punkts, 5. panta 1. punkts, 6. panta 1. punkts, 10. panta 2. punkts un 17. pants – Pakalpojumu sniegšana un pre?u pieg?de – Saimniecisk? darb?ba – ?aunpr?t?ga ties?bu izmantošana – Dar?jumi, kuru vien?gais m?r?is ir fisk?las priekšroc?bas ieg?šana

1. *VAT and Duties Tribunal (London)* [PVN un citu nodok?u tiesa, Londona] (turpm?k tekst? – “*VAT and Duties Tribunal, London*”), *High Court of Justice of England and Wales (Chancery Division)* (turpm?k tekst? – “*High Court*”) un *VAT and Duties Tribunal (Manchester Tribunal Centre)* [PVN un citu nodok?u tiesa (Man?esteras tiesu centrs)] (turpm?k tekst? – “*VAT and Duties Tribunal, Manchester*”) ar tr?s daž?diem l?mumiem Kopienu Tiesai ir iesniegušas l?gumus sniegt prejudici?lu nol?mumu par vair?kiem jaut?jumiem, kas skar Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), ar groz?jumiem, interpret?ciju (2).

2. Š?s tr?s lietas attiecas uz dar?jumiem, kas veikti, lai g?tu fisk?lu priekšroc?bu attiec?b? uz ties?b?m atskait?t priekšnodokl? samaks?to PVN. P?c b?t?bas Tiesai tiek l?gts, pirmk?rt, noteikt, vai dar?jums, kas veikts tikai, lai var?tu atg?t priekšnodokl? samaks?to naudu, var tikt uzskat?ts par “saimniecisku darb?bu” Sest?s direkt?vas 4. panta 2. punkta izpratn?. Otrk?rt, Tiesai tiek l?gts apsv?rt to, vai attiec?b? uz pievienot?s v?rt?bas nodokli ir iesp?jams piem?rot “aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas” teoriju, k? rezult?t? var?tu noraid?t pieteikumus par PVN atskait?šanu, ja tos iesniedz t?dos apst?k?os, k?di ir pašreiz?j?s liet?s.

I – **Kopienu tiesiskais regul?jums, kas attiecas uz vis?m trim liet?m**

3. Saska?? ar Sest?s direkt?vas 2. panta 1. punktu PVN j?maks? “par pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu [...] veicis nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas”.

4. Sest?s direkt?vas 4. panta 1. punkts nosaka, ka ““nodok?a maks?t?js” noz?m? visas personas, kas patst?v?gi jebkur? viet? veic jebkuru 2. punkt? nor?d?tu saimniecisku darb?bu neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a un rezult?ta”, un 4. panta 2. punkts nosaka, ka š?das saimnieciskas darb?bas “aptver visas ražot?ju, tirgot?ju un pakalpojumu sniedz?ju darb?bas [...].”

5. Saska?? ar 5. panta 1. punktu ““pre?u pieg?de” noz?m? ties?bu nodošanu r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam”, un 6. panta 1. punkts defin? “pakalpojumu sniegšanu” k? “jebkuru dar?jumu, kas nav pre?u pieg?de 5. panta izpratn?”.

6. Sest?s direkt?vas 13. panta A punkta 1. apakšpunkts atbr?vo no PVN vair?kas darb?bas, to skait? slimn?cas un medic?nisko apr?pi, nosakot, ka:

“Cikt?I tas nav pretrun? ar citiem Kopienu noteikumiem, dal?bvalstis atbr?vo turpm?k min?t?s darb?bas atbilst?gi noteikumiem, ko t?s pie?em, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu šo atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du nodok?u nemaks?šanu, apiešanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu:

[...]

b) slimn?cas un medic?nisko apr?pi, k? ar? ar t?m cieši saist?tas darb?bas, ko veic publisko ties?bu subjekti vai, soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, – slimn?cas, medic?nisk?s apr?pes vai diagnostikas centri, vai ar? citas pien?c?g?k?rt? atz?tas l?dz?gas iest?des.”

7. Sest?s direkt?vas 13. panta B punkta b) apakšpunkts 13. panta A punkta 1. apakšpunktam identisk? formul?jum? nosaka, ka no PVN atbr?vo “nekustam? ?pašuma iznom?šanu vai iz?r?šanu”. Direkt?vas 13. panta B punkta d) apakšpunkts 13. panta A punkta 1. apakšpunktam identisk? formul?jum? uzskaita vair?kas darb?bas finansi?lo pakalpojumu jom?, ko dal?bvalst?m ar? j?atbr?vo no PVN.

8. Attiec?b? uz atskait?jumiem 17. panta 1. punkts nosaka, ka “atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams”. Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkts nosaka, ka, “ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks? [...], pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas ir j?maks? vai samaks?ts valsts teritorij? par prec?m vai pakalpojumiem, ko vi?am pieg?d?jis vai pieg?d?s cits nodok?u maks?t?js” (3).

9. Attiec?b? uz prec?m un pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js izmanto gan dar?jumiem, par kuriem PVN ir atskait?ms, gan dar?jumiem, par kuriem PVN nav atskait?ms, 17. panta 5. punkta pirmais apakšpunkts nosaka, ka “atskait?ma ir tikai t? pievienot?s v?rt?bas nodok?a da?a, kas attiecin?ma uz pirm? veida dar?jumiem”. Direkt?vas 17. panta 5. punkta otr? da?a nosaka, ka “šo da?u saska?? ar 19. pantu nosaka visiem dar?jumiem, ko veic nodok?a maks?t?js”.

10. Direkt?vas 27. panta 1. punkts, kas attiecas uz vienk?ršošanas proced?ru (4), nosaka, ka “Padome p?c Komisijas priekšlikuma ar vienpr?t?gu l?mumu var at?aut jebkurai dal?bvalstij ieviest ?pašus pas?kumus, lai atk?ptos no š?s direkt?vas noteikumiem nol?k? vienk?ršot proced?ru, k?d? iekas? nodokli, vai nov?rst noteiktu veidu nodok?u nemaks?šanu vai apiešanu. Pas?kumi, kas v?rsti uz to, lai vienk?ršotu k?rt?bu, k?d? iekas? nodokli, nedr?kst ietekm?t gala pat?ri?a stadij? maks?jamo nodokli, iz?emot gad?jumus, kad tas notiek niec?g? apjom?”.

II – Pamata pr?vu fakti, Tiesai iesniegtie jaut?jumi un Kopienu un valsts tiesiskais regul?jums, kas attiecas uz katru no liet?m

A – Ljeta C?255/02

11. Halifax ir banka. Saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta B punkta d) apakšpunktu liel?k? da?a t?s veikto dar?jumu ir no nodok?a atbr?voti finansi?li pakalpojumi. Halifax komercdarb?bas m?r?iem ?etr?s daž?d?s Apvienot?s Karalistes viet?s v?l?j?s uzb?v?t ?etru klientu apkalpošanas pa telefonu centrus (*call centres*) uz Halifax piederošiem vai nom?tiem zemes gabaliem. Saska?? ar 17. panta 5. punkt? aprakst?tajiem *pro rata* noteikumiem Halifax b?tu var?jusi atg?t apm?ram 5 % no PVN, kas samaks?ts par celtniec?bas darbiem. Tom?r t?s nodok?u konsultanti izveidoja pl?nu, saska?? ar kuru p?c virknes dar?jumu, kuros iesaist?j?s daž?di Halifax grupas uz??mumi, Halifax var?ja atg?t praktiski visu par celtniec?bas darbiem priekšnodokl? samaks?to PVN.

12. Visas sabiedr?bas, kas bija iesaist?tas šaj? oper?cij?, bija Halifax piln?b? piederošas meitas sabiedr?bas: *Leeds Permanent Development Services* (turpm?k tekst? – “LPDS”) – kas ir “specifisku nol?ku sabiedr?ba” (*special purpose company*), kas iepriekš darboj?s att?st?bas projektu p?rvald? un neietilpa Halifax PVN grup?; *County Wide Property Investments* (turpm?k tekst? – “CWPI”) – nekustamo ?pašumu att?st?bas un invest?ciju sabiedr?ba, un, visbeidzot, *Halifax Property Investment Ltd* (turpm?k tekst? – “HPIL”), kas atš?ir?b? no iepriekš min?taj?m sabiedr?b?m nebija re?istr?ta PVN maks?t?ja.

13. Pl?ns attiec?s uz ?etriem daž?diem objektiem, bet dar?jumi attiec?b? uz katru no šiem objektiem tika sl?gti p?c vienota parauga. Halifax vispirms nosl?dza l?gumu, ar kuru aizdeva LPDS naudu, kas vajadz?ga, lai ieg?tu nepieciešam?s ties?bas uz šiem objektiem un lai veiktu celtniec?bas darbus. Vienlaic?gi saska?? ar citu l?gumu LPDS ap??m?s attiec?gaj? objekt? veikt

nelielas v?rt?bas celtniec?bas darbus. *Halifax* samaks?ja LPDS apm?ram GBP 164 000 par ?etros objektos veikto darbu, to skait? gandr?z GBP 25 000 PVN, par ko atskait?j?s LPDS un par ko *Halifax* sa??ma atbr?vojumu tikai attiec?b? uz nelielu proporcion?li apr??in?tu da?u, par ko tai bija ties?bas sa?emt atskait?jumu.

14. LPDS no savas puses nosl?dza nekustam? ?pa?uma att?st?bas un finans?juma l?gumu ar CWPI, saska?? ar kuru CWPI bija katr? objekt? j?veic celtniec?bas darbi vai j?noorganiz? to izpilde. Šajos darbos ietilpa neliel?s v?rt?bas celtniec?bas darbi, par kuru izpildi LPDS bija vienojusies ar *Halifax*. Izmantojot avansu, ko *Halifax* bija izmaks?jusi LPDS saska?? ar aizdevuma l?gumu, LPDS izmaks?ja CWPI avans? par veicamajiem darbiem lielu naudas summu (kopsumm? apm?ram 48 miljonus GBP par ?etriem objektiem, taj? skait? vair?k k? 7 miljonus GBP PVN).

15. Visi šie dar?jumi tika veikti vien? un taj? paš? dien? LPDS finansi?l? gada, kas beidz?s 2000. gada 31. mart?, robež?s (5). Š? gada laik? LPDS tika sniegusi nelielas v?rt?bas celtniec?bas pakalpojumus, kam piem?rojama nodok?a standarta likme, un nebija veikusi pieg?des vai sniegusi pakalpojumus, kas ir atbr?voti no nodok?a. T?d?j?di LPDS l?dza atmaks?t PVN vair?k k? 7 miljonu GBP apm?r? par ieguld?jumiem taj? paš? gad?, kas atbilda summai, kas tika izmaks?ta CWPI par objektos veiktajiem celtniec?bas darbiem. No savas puses CWPI atskait?j?s par PVN attiec?b? uz šiem LPDS sniegtajiem pakalpojumiem, bet beigu beig?s tai b?tu ties?bas atskait?t PVN, kas b?tu j?maks? celtniec?bas darbos iesaist?tajiem l?gumstr?dniekiem un speci?listiem.

16. 2000. gada 6. apr?l? *Halifax* par atl?dz?bu (*premium*) iznom?ja visus objektus LPDS, un LPDS nosl?dza l?gumu, ar kuru ced?ja visus šos nomas l?gumus HPL, un katrs no šiem cesijas l?gumiem st?tos sp?k? pirmaj? darba dien? p?c celtniec?bas darbu pabeigšanas attiec?gaj? objekt?. V?l joproj?m taj? paš? dien? HPL nosl?dza l?gumu par visos objektos atrodošos telpu apakšnomu *Halifax* par atl?dz?bu (*premium*). Šie dar?jumi tika veikti n?kamaj? gad?, kad LPDS tika da??ji atbr?vota no nodok?a maks?šanas, un saska?? ar 13. panta B punkta b) apakšpunktu tie tika uzskat?ti par pieg?d?m, kas ir atbr?votas no nodok?a.

17. No savas puses celtniec?bas darbu veikšanai visos objektos CWPI nol?ga neatkar?gus b?vuz??m?jus un daž?da veida speci?listus. T? k? LPDS bija samaks?jusi CWPI avans?, CWPI maks?ja neatkar?gajiem b?vuz??m?jiem darbu veikšanas laik? un p?c to pabeigšanas.

18. Commissioners noraid?ja LPDS l?gumu atmaks?t PVN attiec?b? uz t?s ieguld?jumiem un CWPI l?gumu attiec?b? uz PVN, ko t? izmaks?jusi neatkar?gajiem b?vuz??m?jiem. Saska?? ar Commissioners teikto, ja dar?jums tiek veikts tikai ar nol?ku izvair?ties no PVN maks?šanas, tad neatkar?gi no t? paties? rakstura tas pats par sevi attiec?b? uz PVN apr??in?šanu nav ne "pakalpojums", ne ar? "saimnieciskas darb?bas" gait? sperts solis. T?d?j?di LPDS saist?bas pret *Halifax* un CWPI veiktie celtniec?bas pakalpojumi LPDS lab? netika uzskat?ti par "pakalpojumiem" Sest?s direkt?vas izpratn?. Turkl?t Commissioners nor?da, ka dar?jumus, kas veikti tikai un vien?gi, lai izvair?tos no PVN maks?šanas, var uzskat?ti par "?aunpr?t?gu ties?bu izmantošanu", un š? iemesla d?? tos var ne?emt v?r? attiec?b? uz PVN apr??in?šanu. ?emot v?r? vai nu pirmo, vai otro pieeju, ir skaidrs, ka vien?gos ?stos celtniec?bas pakalpojumus veica neatkar?gie b?vuz??m?ji tieši *Halifax*.

19. *Halifax, LPDS un CWPI* (turpmāk teksts – “*Halifax prasītāji*”) apstrādāja *Commissioners noraidījumus VAT and Duties Tribunal, London* kura šīs prasības noraidīja. *Halifax prasītāji* pēc tam iesniedza apelācijas sākums dzīvību *High Court (England and Wales) (Chancery Division)*, kas atcīla spriedumu un nosītāja lietu atpakaļ *VAT and Duties Tribunal* ar norādījumu citu jautījumu starp noteikta, vai, veicot attiecīgos darījumus, *LPDS* un *CWPI* vienīgais nolikums bija izvairīšanās no PVN maksāšanas. Šī tiesa atbildēja uz šo jautījumu apstiprinoši un piedevīm uzdeva Tiesai šīdus jautījumus:

- “1) a) Vai attiecīgajos apstākļos darījumi,
i) ko visi dalībnieki veikuši ar vienīgo noliktu panākta fiskālās priekšrocības un
ii) kuriem nav neatkarīga saimnieciska mārkata,

PVN sakarā ir piegādes vai pakalpojumi, ko veikuši dalībnieki vai kas ir veikti to labā to saimnieciskās darbības ietvaros?

- b) Attiecīgajos apstākļos kādi ir elementi, kas ir jāņem vērā, lai noteiktu piegāžu vai pakalpojumu, ko snieguši neatkarīgi būvuzņēmīji, saņēmēji?
- 2) Vai tiesību aktu par izmantošanas teoriju, kā to ir formulējusi Tiesa, liek norādīt prasītāju lūgumus atgāt vai atskaitēt priekšnodokli, kas izriet no attiecīgo darījumu stenošanas?”

B – Līeta C2419/02

20. *BUPA Hospitals Ltd* (turpmāk teksts – “*BHL*”) ir *BUPA* uzņēmumu grupas daļa (turpmāk teksts – “*BUPA grupa*”), un tās pārvaldībā atrodas privātā slimības kasē. Šiem pakalpojumiem tika piemērota nulles procenta likme. Tā rezultātā *BHL* varēja atgāt priekšnodokli, ko tā maksīja, pārkot zīles un protīzes no saviem piegādātājiem, bet tai nebija pienākuma atskaitīties par apgrozījuma nodokli šo zīnu un protīžu pārdošanas rezultātā saviem klientiem.

21. Apvienotās Karalistes valdība paziņoja par nodomu steidzami pieņemtām tiesībām aktus, kas šīdu preāmu pārdošanu izslīdzēja darībām, kam tiek piemērota nulles procenta likme, un šīs tiesībām normas stājās spēkā 1998. gada 1. janvārī. Šo izmaiņu rezultātā tika izslīgti privātū piegādātāji veikta attiecīgo preāmu iepirkšana no nulles procenta likmes piemērošanas režīma, kuru Apvienotā Karaliste drīkstēja piemērot saskaņā ar Sestās direktīvas 28. panta 2. punkta a) apakšpunktā (6), un tai tika piemērots parastais 13. panta A punkta noteiktais režīms, saskaņā ar kuru tai būtu piemērojami atbrīvojumi no nodokļa, bet ne priekšnodokļi samaksātās naudas atmaksā.

22. Laika posmā starp valdības paziņojumu un jauno tiesību aktu spēkā stāšanos *BUPA* grupa izplūnoja un stenoja darījumu virknī, kas ietvera iepriekšēju maksājumu veikšanu, kas aizkavēja jaunās likumdošanas ietekmi uz *BHL* finansiālo pozīciju. Pirms bija pirms jauno tiesību aktu spēkā stāšanas samaksātā avansā par lielu daudzumu iepriekš nenoteiktu zīnu un protīžu.

23. Iepriekš?ju maks?jumu veikšana, kas at?auj *BHL* atg?t priekšnodokli, kas samaks?ts par t?s pirkumiem, balst?s uz Sest?s direkt?vas 10. un 17. pantu. Direkt?vas 17. panta 1. punkts nosaka, ka “atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams”. Saska?? ar 17. panta 2. punkta a) apakšpunktu, “ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?: [...] pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js”.

24. Direkt?vas 10. pants nosaka:

“1) a) “Darb?ba, par kuru j?maks? nodoklis” noz?m? notikumu, kura d?? juridiskais st?voklis atbilst tam, lai nodoklis k??tu iekas?jams;

b) nodoklis k??st “iekas?jams” tad, kad nodok?u iest?dei saska?? ar likumu rodas ties?bas no attiec?g? br?ža piepras?t nodokli no personas, kurai tas j?maks?, neatkar?gi no t?, ka samaksas laiku var pagarin?t.

2) Darb?ba, par kuru j?maks? nodoklis, notiek, un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad preces ir pieg?d?tas vai pakalpojumi ir sniegti. Pre?u pieg?des, iz?emot 5. panta 4. punkta b) apakšpunkt? min?t?s preces, un pakalpojumu sniegšanu, kas rada v?l?kus r??inu p?rskatus vai maks?jumus, uzskata par pabeigtu, kad beidzas laiks, uz kuru attiecas š?di r??inu p?rskati vai maks?jumi. [...]

Tom?r, ja maks?jums izdar?ms uz kontu pirms pre?u pieg?des vai pakalpojumu izpildes, nodoklis k??st iekas?jams l?dz ar maks?juma sa?emšanu un par sa?emto summu.” (7)

25. ?emot v?r? š?s ties?bu normas, iepriekš?ju maks?jumu veikšana sasnietgu savu m?r?i, jo, pat ja pre?u specifik?cijas tiktus nos?t?tas un preces tiktus sa?emtas p?c nulles procenta likmes rež?ma atcelšanas, PVN nek??tu iekas?jams, jo par prec?m b?tu bijis samaks?ts laik?, kad v?l bija iesp?jams atg?t samaks?to priekšnodokli.

26. Lai nov?rstu risku, kas ir saist?ts ar liela apm?ra iepriekš?ju maks?jumu veikšanu ar uz??mumu grupu nesaist?tiem pieg?d?t?jiem, *BUPA* grupa nol?ma nosl?gt l?gumu par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu ar vienu no sav?m meitas sabiedr?b?m, kas neietilpst *BUPA* PVN grup?. Izv?l?t? sabiedr?ba bija *Goldsborough Group* locekle. *BUPA* grupa bija nesen ieg?d?jusies šo uz??mumu grupu, kuras p?rvad?b? ar? bija dažas priv?tas slimn?cas. Šo meitas sabiedr?bu tika izlemts p?rd?v?t par *BUPA Medical Supplies Ltd* (turpm?k tekst? – “*BMSL*”). T?s stat?tos noteiktie m?r?i tika groz?ti un t? sa??ma licenci farmaceitisku produktu izplat?šanai.

27. Lai izvair?tos no gr?t?b?m ar likv?daijēm l?dzek?iem t? rezult?t?, ka *BMSL Commissioners* b?tu j?samaks? naudas summa, kas ir vien?da ar apgroz?juma nodokli, par kuru tai b?tu j?atskait?s, v?l viena *BUPA* grupas meitas sabiedr?ba – *Goldsborough Developments Ltd* (turpm?k tekst? – “*GDL*”) nosl?dza simetrisku l?gumu par iepriekš?ju t?das pašas summas samaksu un t?d? paš? gr?matved?bas uzskaites laika posm? ar pieg?d?t?ju, kas ietilpa *BUPA* PVN grup?. Ar? šis pieg?d?t?js bija viena no *BUPA* grupas sabiedr?b?m – *BUPA Gatwick Park Hospital Ltd* (turpm?k tekst? – “*Gatwick Park*”), kuras stat?tos noteiktie m?r?i ar? tika groz?ti un kura sa??ma licenci farmaceitisku produktu izplat?šanai.

28. L?gumi par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu starp *BHL* un *BMSL* un starp *GDL* un *Gatwick Park* tika parakst?ti 1997. gada 5. septembr?. *BHL* ap??m?s samaks?t *BMSL* 100 miljonus GBP par nenoteiku z??u (60 miljonu GBP apm?r?, kam pieskait?ts PVN 10,5 miljonu GBP apm?r?) un prot?žu (40 miljonu GBP apm?r?, kam pieskait?ts PVN 7 miljonu GBP apm?r?) pieg?di. Taj? paš? dien? *BMSL* nos?t?ja atbilstošos r??inus *BHL*. Š?iet, ka šie apjomī bija pietiekami, lai apmierin?tu *BHL*.

z??u un prot?žu vajadz?bas piecu l?dz asto?u gadu garum?. T?pat 1997. gada 5. septembr? *GDL* ap??m?s samaks?t *Gatwick Park* 100 miljonus GBP par nenoteiktu z??u (50 miljonu GBP apm?r?, kam pieskait?ts PVN 8,75 miljonu GBP apm?r?) un prot?žu (50 miljonu GBP apm?r?, kam pieskait?ts PVN 8,75 miljonu GBP apm?r?) pieg?di. Taj? paš? dien? *Gatwick Park* nos?t?ja atbilstošos r??inus *GDL*. Attiec?b? uz šo p?d?jo l?gumu par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu izskat?s, ka tas z??u un prot?žu apjoms, par ko tika pan?kta vienošan?s, bija pietiekams, lai apmierin?tu *GDL* vajadz?bas attiec?b? uz š?d?m prec?m uz laiku no 50 l?dz 100 gadiem.

29. Divu iepriekš aprakst?to simetrisko l?gumu par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu rezult?t? attiec?g? gr?matved?bas uzskaites laika posma beig?s nerad?s pien?kums maks?t nodok?us *Commissioners*. P?c b?t?bas *BUPA PVN* grupai bija j?maks? apgroz?juma nodoklis 17,5 miljonu GBP apm?r? par pieg?d?m no *Gatwick Park*, bet šo summu kompens?ja pras?ba par priekšnodok?a atmaksu 17,5 miljonu GBP apm?r? par *BMSL* pieg?d?m. Taj? paš? laik? *Goldsborough PVN* grupai bija j?maks? apgroz?juma nodoklis 17,5 miljonu GBP apm?r? par pieg?d?m no *BMSL*, bet ar? šo summu kompens?ja pras?ba par priekšnodok?a atmaksu 17,5 miljonu GBP apm?r? par *Gatwick Park* pieg?d?m. T?d?j?di abas PVN grupas var?ja nemaks?t PVN 17,5 miljonu GBP apm?r?, jo t?m bija ties?bas uz t?das pašas summas atmaksu, kas bija samaks?ta priekšnodokl?. *BUPA Investments Ltd*, kas ir v?l viena *BUPA* grupas sabiedr?ba, nodrošin?ja š?s oper?cijas veikšanai nepieciešamo finans?jumu un p?rskait?ja to l?gumos par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu iesaist?taj?m pus?m. Attiec?b? uz *BHL* jaunie iepirkšanas l?gumi s?ka darboties 1998. gada septembr?. Attiec?b? uz priekšapmaksas dar?jumiem starp *GDL* un *Gatwick Park* tie tika ?stenoti 2001. gad?.

30. *Commissioners* atteic?s at?aut atskait?t priekšnodokli, ko bija samaks?juši *BHL* un *GDL*. *BUPA* pras?t?ji p?rs?dz?ja *Commissioners* l?mumu Londonas *VAT and Duties Tribunal*. *VAT and Duties Tribunal, London* vi?u pras?bas noraid?ja, nor?dot, ka *BMSL* un *Gatwick Park* netika veikuši saimniecisku darb?bu vai snieguši pakalpojumus attiec?b? uz PVN apr??in?šanu. Tom?r t? noraid?ja *Commissioners* apgalvojumu, ka var?tu tikt piem?rota visp?r?ja ?aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas teorija. P?c tam pras?t?ji iesniedza apel?cijas s?dz?bu *High Court Chancery Division* un *Commissioners* iesniedza pretapel?cijas s?dz?bu.

31. *High court* nol?ma iesniegt Tiesai l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu par š?diem jaut?jumiem:

“1) K?, ?emot v?r? atbilstošos apst?k?us, atbilstoš?s darb?bas un p?rdev?ju uz??mumu st?vokli, ir interpret?jams Direkt?vas 77/388/EEK par PVN (turpm?k – “Direkt?va”) 4. panta 1. un 2. punkt? izmantotais j?dziens “saimniecisk? darb?ba”?

2) K?, ?emot v?r? atbilstošos apst?k?us, atbilstoš?s darb?bas un p?rdev?ju uz??mumu st?vokli, ir interpret?jams Direkt?vas 5. panta 1. punkt? izmantotais j?dziens “pre?u pieg?de”?

3) a) Vai past?v ?aunpr?t?gas ties?bu un/vai likumu izmantošanas princips, pamatojoties uz kuru (neatkar?gi no Direkt?vas interpret?cijas) b?tu iesp?jams zaud?t ties?bas uz priekšnodok?a atskait?jumu?

b) Ja š?ds princips past?v, k?dos apst?k?os tas ir piem?rojams?

c) Vai tas ir piem?rojams t?dos apst?k?os, k?dus ir nor?d?jusi *VAT and Duties Tribunal*?

4) Vai atbilde uz 1.–3. jaut?jumu b?tu cit?d?ka, ja ar atbilstošaj?m darb?b?m saist?tais maks?jums b?tu veikts laik?, kad visas turpm?k?s pre?u pieg?des b?tu atbr?votas no nodok?a, sa?emot atpaka? PVN, kas samaks?ts iepriekš?j? posm?, k? to paredz Direkt?vas 28. panta 2. punkta a) apakšpunkts?

5) K? ir interpret?jama Direkt?va š?du jaut?jumu ?pašaj? kontekst?? Vai t?dos apst?k?os, k?di past?v šaj? gad?jum?, un saist?b? ar t?d?m darb?b?m, par k?d?m ir runa šaj? gad?jum?, pieg?des ir j?uzskata par t?d?m, ko:

a) pirc?j?m sabiedr?b?m ir veikuši ?r?ji pieg?d?t?ji, uzskatot, ka pieg?des nav sa??mušas vai nav veikušas p?rdev?jas sabiedr?bas;

vai

b) p?rdev?j?m sabiedr?b?m ir veikuši ?r?ji pieg?d?t?ji, uzskatot, ka pieg?des pirc?j?m sabiedr?b?m nav veikušas p?rdev?jas sabiedr?bas?

6) K? ir interpret?jams Direkt?vas 17. pants un ar atskait?šanu saist?t?s normas, ja katrā p?rdev?ja sabiedr?ba, veicot saimniecisko darb?bu, veic pieg?des pirc?jai sabiedr?bai un ja

a) pirc?jas sabiedr?bas ir nosl?gušas l?gumus ar p?rdev?j?m sabiedr?b?m par pre?u pieg?di; ja

b) par š?m prec?m r??ini tika izrakst?ti un maks?jumi par t?m tika veikti pirms pieg?des; ja

c) PVN r??ins tika izrakst?ts, jau veicot iepriekš?ju maks?jumu atbilstoši Direkt?vas 10. panta 2. punkta otrajai da?ai; ja

d) pirc?j?m sabiedr?b?m preces ir j?izmanto, lai veiktu pieg?des, kas, ja t?s b?tu veiktas maks?juma izdar?šanas br?d?, b?tu atbr?votas no nodok?a, past?vot ties?b?m sa?emt atpaka? ar? iepriekš samaks?to priekšnodokli, bet ja

e) katrai no pirc?j?m sabiedr?b?m ir nodoms sa?emt l?gumos paredz?to pre?u pieg?di tikai tad, ja ties?bu aktos tiktu izdar?ti groz?jumi, p?c kuriem pirc?ja sabiedr?ba preces var?tu izmantot tikai t?du pieg?žu veikšanai, kas ir atbr?votas no nodok?a, nepast?vot ties?b?m uz atskait?jumu?

(Attiec?b? uz e) punktu ir j?nor?da, ka, ja ties?bu aktos netiktu izdar?ti min?tie groz?jumi, pirc?j?m sabiedr?b?m b?tu ties?bas atk?pties no l?gumiem, ko t?s nosl?gušas ar p?rdev?j?m sabiedr?b?m, un piepras?t atmaks?t samaks?t?s summas, jo l?gumos, kuri nosl?gti starp pirc?j?m sabiedr?b?m un p?rdev?j?m sabiedr?b?m saist?b? ar atbilstošaj?m darb?b?m, bija iek?auti noteikumi, kas pie??va š?du atk?pšanos.)

7) VAT and Duties Tribunal (sava l?muma 89. punk?) ir atzinusi, ka “nevienai no person?m, kas ir atbild?gas par [BMSL un Gatwick Park] l?mumu pie?emšanu, [...] nebija neviena cita iemesla, ne ar? re?la m?r?a k? tikai ?stenot pl?nu, lai izvair?tos no PVN maks?šanas”. Lietas dal?bnieki apel?cijas tiesved?b? sav? apel?cijas s?dz?b? High Court apstr?d?ja šo faktu konstat?jumu. Vai, ja pie?em, ka šis konstat?jums b?tu noraid?ts apel?cijas tiesved?b?, atbilde uz 1.–6. jaut?jumu b?tu cit?d?ka, un k?da t? b?tu?”

C – Lieta C?223/03

32. The University of Huddersfield [Hadersf?ldas Universit?te] (turpm?k tekst? – “Universit?te”) ir Augst?k?s izgl?t?bas uz??mums [Higher Education Corporation], kas sniedz no nodok?iem

atbr?votus izgl?t?bas pakalpojumus. T? v?l?j?s atjaunot divas ?kas (*West Mill* un *East Mill*), kur?s t? bija ieg?d?jusies nomas ties?bas (*leasehold estate*). Atbilstoši atvieglotai likmei, kura 1996. gad? bija 14,56 % un kura kopš t? laika ir kritusies l?dz 6,04 %, bija iesp?jams atg?t priekšnodokli, kas bija samaks?ts par atjaunošanas darbiem. Tom?r Universit?tes nodok?u konsultanti izstr?d?ja vair?kus pl?nus, kuros dar?jumu virkn? tika iesaist?tas atseviš?as juridiskas personas, k? rezult?t? Universit?te var?ja atg?t visu par atjaunošanas darbiem samaks?to PVN.

33. Šim iemeslam tika nodibin?ts diskrecion?rs trasts (turpm?k tekst? – “Trasts”), kura pilnvarotos iec?la un atsauga Universit?te. Attiec?b? uz *East Mill*, kas ir pamata pr?v? tieši apspriest? ?ka, Universit?te izv?l?j?s maks?t nodokli par *East Mill* nomu un iznom?ja to Trastam 1996. gada 22. novembr? (8). S?kotn?j? nomas maksa par gadu tika noteikta simboliskas summas – GBP 12,50 – apm?r?. Trasts izv?l?j?s maks?t PVN par saviem pakalpojumiem un taj? paš? dien? nosl?dza apakšnomas l?gumu par š?s ?kas iznom?šanu atpaka? Universit?tei ar simbolisku s?kotn?jo gada nomas maksu 13,00 GBP apm?r?. Taj? paš? laik? Universit?tei piln?b? piederoša meitas sabiedr?ba, kas nebija t?s pašas PVN grupas locekle – *The University of Huddersfield Properties Ltd* (turpm?k tekst? – “*Huddersfield Properties*”) – Universit?tei nos?t?ja r??inu par 3,5 miljoniem GBP, kam pieskait?ts PVN GBP 612 500 apm?r? par *East Mill* n?kotn? veicamajiem b?vniec?bas darbiem. Dr?z p?c tam *Huddersfield Properties* nosl?dza l?gumu ar Universit?ti par *East Mill* atjaunošanu un Universit?te samaks?ja naudas summu, kas bija nor?d?ta *Huddersfield Properties* izrakst?taj? r??in?. Š? sabiedr?ba galu gal? par tirgus cen?m pie??ma darb? l?gumdarbiniekus nepieciešamo celtniec?bas darbu veikšanai *East Mill* atjaunošan?. Darbs pie *East Mill* atjaunošanas tika pabeigts 1998. gada septembr?. P?c tam naudas summas, kas bija j?maks? saska?? ar nomas un apakšnomas l?gumu, tika attiec?gi palielin?tas uz GBP 400 000 un GBP 415 000 gad?.

34. Š? pl?na rezult?t? Universit?tei rad?s atskait?šanas ties?bas attiec?b? uz PVN deklar?ciju par 1997. gada janv?ri par attiec?b? uz celtniec?bas darbiem priekšnodokli? samaks?to PVN, jo tas tika samaks?ts attiec?b? uz Trastam n?kotn? attiec?b? uz *East Mill* sniedzamo pakalpojumu (9). Tom?r 2000. gada 26. janv?r? *Commissioners* piepras?ja Universit?tei samaks?t 612 500 GBP par 1997. gada janv?ri par PVN attiec?b? uz *Huddersfield Properties* sniegtajiem b?vniec?bas pakalpojumiem *East Mill* objekt? un 2,28 GBP apjom? par PVN attiec?b? uz Trastam samaks?to nomas maksu par *East Mill*. Universit?te p?rs?dz?ja šo PVN apr??inu *VAT and Duties Tribunal, Manchester*.

35. *Commissioners* pamat? apgalvo, ka dar?jums, kas ?stenots tikai vai galvenok?rt t?p?c, lai izvair?tos no PVN maks?šanas, nav “pakalpojums”. T?pat tas nav solis, kas sperts, veicot “saimniecisku darb?bu”. Pak?rtoti *Commissioners* apgalvo, ka saska?? ar visp?r?jo ties?bu principu, kas aizliedz “ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu”, š?ds dar?jums nav j??em v?r?, bet gan Sest?s direkt?vas noteikumi j?piem?ro attiec?go dar?jumu patiesajai noz?mei. No savas pusēs Universit?te *inter alia* apgalvoja, ka attiec?gie dar?jumi netika veikti “tikai vai galvenok?rt, lai izvair?tos no PVN maks?šanas”. Kaut gan ir taisn?ba, ka saska?? ar Universit?tes faktu interpret?ciju tai bija ties?bas sa?emt noz?m?gu priekšnodok?a atmaksu “avans?”, šie paši fakti liek maks?t noz?m?ga apm?ra PVN par nomas maks?m zin?m? laika posm?.

36. Iesniedz?jtiesa konstat?ja, ka vien?gais iemesls, kura d?? attiec?b? uz *East Mill* tika izmantots Trasts, nosl?dzot nomas l?gumu, saska?? ar kuru Universit?te iznom?ja *East Mill* Trastam, un apakšnomas l?gumu, saska?? ar kuru Trasts iznom?ja *East Mill* atpaka? Universit?tei, bija fisk?las priekšroc?bas ieg?šana. Turkl?t t? uzskat?ja, ka Universit?te bija iecer?jusi piln?b? izvair?ties no PVN maks?šanas, p?rtraucot vienošanos attiec?b? uz par *East Mill* maks?jamo PVN k?du laiku p?c tam, kad b?tu s?cis rit?t nomas termi?š (t?d?j?di ar? p?rtraucot PVN maks?jumus attiec?b? uz nomas maksu). Tom?r iesniedz?jtiesa secin?ja ar?, ka visi šie dar?jumi bija ?sti un nevis kr?pnieciski, jo to rezult?t? nol?gtie pakalpojumi patieš?m tika sniegti.

37. Š?dos apst?k?os *VAT and Duties Tribunal, Manchester* izl?ma aptur?t tiesved?bu un l?gt Tiesu sniegt prejudici?lu nol?mumu par š?du jaut?jumu:

“Ja

- i) universit?te atsak?s no ties?b?m nemaks?t PVN par pre?u pieg?d?m un pakalpojumu sniegšanu saist?b? ar konkr?tu tai piederošu nekustamo ?pašumu un iznom? šo ?pašumu t?s izveidotam un kontrol?tam trastam,
- ii) trasts atsak?s no ties?b?m nemaks?t PVN par pre?u pieg?d?m un pakalpojumu sniegšanu saist?b? ar attiec?go nekustamo ?pašumu un nodod apakšnom? šo ?pašumu universit?tei,
- iii) nomas un apakšnomas l?gumus universit?te nosl?dz un ?steno tikai nol?k? g?t fisk?las priekšroc?bas un š?m darb?b?m nav cita saimnieciska m?r?a,
- iv) noma un atgriezeniska noma, k? to bija paredz?jusi universit?te un trasts, ir piel?dzin?ma atlikšanas sh?mai (PVN maks?šanas atlikšanas sist?mai) ar šai sh?mai rakstur?gu ?patn?bu, kas ?auj v?l?k? laika posm? ietaup?t visu nodok?a summu,
 - a) vai saska?? ar Sesto PVN direkt?vu noma un apakšnoma ir ar nodokli apliekami pakalpojumi?
 - b) vai saska?? ar Sest?s PVN direkt?vas 4. panta 2. punkta otro teikumu š?du nomu un apakšnomu var kvalific?t k? “saimniecisku darb?bu”?”

III – V?rt?jums

38. Lai gan izv?l?tie nodok?a samazin?šanas pl?ni ir daž?di, š?s lietas izvirza identiskas tiesiskas probl?mas. P?c b?t?bas iesniedz?jtiesas v?las sa?emt padomus attiec?b? uz diviem jaut?jumiem. Pirmk?rt, Tiesai tiek jaut?ts, vai attiec?gie dar?jumi var tikt uzskat?ti par saimniecisk?m darb?b?m Sest?s direkt?vas 4. panta 2. punkta izpratn? un vai tie atbilst “pre?u pieg?dei vai pakalpojumu sniegšanai”, ko “par atl?dz?bu veicis nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas” direkt?vas 2. panta izpratn? (10).

39. Ar otro jaut?jumu tiek vaic?ts, vai l?gumi par iepriekš samaks?t? PVN atmaksu vai abtr?vojumu no t? var tikt noraid?ti, pamatojoties uz Kopienu ties?bu teoriju par ?aunpr?t?gu ties?bu izmantošanu (11).

A – *Saimnieciskas darb?bas gait? veiktas pre?u pieg?des vai pakalpojuma sniegšanas j?dziens*

40. Kopienu kop?jaj? PVN sist?m? atskait?jumu sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no visas uz??m?jdarb?bas gait? maks?jam? vai samaks?t? PVN (12). Ir zin?ms, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 2. punkt? lietot? j?dziena “saimniecisk? darb?ba” piem?rošanas joma ir ?oti plaša un tam ir objekt?vs raksturs (13). K? Tiesa atzina *Rompelman* liet?, “pievienot?s v?rt?bas

nodok? a kop?j? sist?ma [...] nodrošina, ka visas saimniecisk? s darb?bas neatkar?gi no to m?r?a vai rezult?ta [...] tiek apliktas ar nodokli piln?gi neitr?l? veid?” (14). Attiec?gi direkt?vas 4. panta 1. punkts skaidri attiecas uz jebkuru darb?bu “neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a un rezult?ta”. 1987. gada 26. marta spriedum? liet? Komisija/N?derlande, Tiesa nor?d?ja, ka, lai noteiktu, vai darb?ba ir saimnieciska darb?ba kop?j?s PVN sist?mas izpratn?, “darb?ba tiek apl?kota pati par sevi neatkar?gi no t?s m?r?iem vai rezult?tiem” (15). T?d?? ir nepieciešams apskat?t darb?bu objekt?vi un *per se*, lai noteiktu t?s rakstur?g?s iez?mes un izlemtu, vai t? p?c b?t?bas ir saimnieciska darb?ba, un nevis, apl?kojot dar?juma iesp?jamo m?r?i vai pušu nol?kus (16).

41. Š? pieeja ir balst?ta uz principu, ka kop?jai PVN sist?mai j?b?t neitr?lai, un uz tiesisk? droš?bas principu, kas pieprasa, lai Kopienu ties?bu aktu piem?rošana b?tu iepriekš paredzama person?m, kur?m tie tiek piem?roti (17). Š? ar tiesisko droš?bu saist?t? pras?ba v?l stingr?k ir j?iev?ro to noteikumu gad?jum?, kuri var rad?t finansi?las sekas, lai skart?s personas var?tu prec?zi paredz?t savu ties?bu un pien?kumu apjomu (18).

42. Tom?r Apvienot?s Karalistes vald?ba, ko liel? m?r? atbalsta ?rijas, N?derlandes un It?lijas vald?bas, nor?da, ka t?di dar?jumi, k?di ir tikuši veikti šaj?s liet?s, kuri ir veikti vien?gi, lai atg?tu samaks?to priekšnodokli un t?d?j?di aizkav?tu PVN maks?šanu vai izvair?tos no PVN maks?šanas, kas norm?li b?tu j?maks?, nav saimnieciskas darb?bas kop?j?s PVN sist?mas izpratn? un t?d?? tos nevar uzskat?t par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu ties?bu aktu par PVN izpratn?. T? apgalvo, ka, ja vien?gais attiec?gajos dar?jumos iesaist?to pušu nol?ks ir bijis iesaist?ties pl?n?, lai izvair?tos no nodok?u maks?šanas, š?das darb?bas ir piln?gi pret?jas Sest?s direkt?vas m?r?iem un t?d?j?di nevar tikt uzskat?tas par saimniecisk?m darb?b?m.

43. Analiz?jot Apvienot?s Karalistes vald?bas šaj? sakar? iesniegtos argumentus, ir v?rts piev?rst uzman?bu trim jaut?jumiem. Pirmk?rt, es apl?košu jaut?jumu, vai, k? apgalvo Apvienot?s Karalistes vald?ba, pašreiz?j?s liet?s ir piem?rojama Tiesas izstr?d?t? atš?ir?ba starp likum?g?m un nelikum?g?m darb?b?m, lai noteiktu, cik t?lu sniedzas saimniecisku darb?bu j?dziena piem?rošanas joma. Otrk?rt, es apskat?šu, cik svar?ga noz?me, lai izsl?gtu dar?jumus no saimniecisko darb?bu j?dziena, ir dar?jumu nosl?gšanas m?r?iem, uz ko nor?da Apvienot?s Karalistes vald?ba. Trešk?rt, es apl?košu, k?das plaš?kas sekas var?tu rasties no t?, ja tiku pie?emta Apvienot?s Karalistes vald?bas interpret?cija, kas, ierobežojot pašu PVN ties?bu normu aptverto jomu, cenšas aizkav?t pl?nus, lai izvair?tos no PVN maks?šanas.

1. Saimnieciskas darb?bas j?dziens un atš?ir?ba starp likum?g?m un nelikum?g?m darb?b?m

44. Apvienot?s Karalistes spriešanas gaita, kam nepiek?t pras?t?ji trij?s liet?s un Komisija, p?c b?t?bas ir balst?ta uz analo?iju ar Kopienu Tiesas past?v?go judikat?ru, saska?? ar kuru atsevi?as pretlikum?gas darb?bas neietilpst PVN noteikumu piem?rošanas jom? (19). P?c man?m dom?m, š? judikat?ra neatbalsta Apvienot?s Karalistes vald?bas izvirz?to argumentu.

45. No past?v?g?s judikat?ras izriet, ka finanšu neutralit?tes princips aizliedz visp?r?gi noš?irt likum?gas un pretlikum?gas darb?bas (20). Princip? pat nelikum?gi dar?jumi ietilpst Sest?s direkt?vas piem?rošanas jom? un ir apliekami ar PVN (21). Vien?gais iz??mums ir tad, ja darb?ba piln?gi ir ?pus likum?gu saimniecisku darb?bu sf?ras (22). Tom?r šis iz??mums attiecas tikai uz t?du pre?u vai pakalpojumu tirdzniec?bu, kuru tirdzniec?ba Kopien? ir piln?gi aizliegta un kurus to b?t?bas un specifisku ?paš?bu d?? nevar tirgot vai iek?aut ekonomikas procesos (23). Piem?ram, Sest?s direkt?vas piem?rošanas jom? neietilpst narkotisku vielu vai viltotas naudas pieg?de (24). Tas neattiecas uz pašreiz?j? liet? apskat?maj?m darb?b?m, kas attiecas uz att?st?bas un invest?ciju pakalpojumiem, prot?žu un z??u pieg?di un nekustam? ?pašuma nomu. T?d?j?di apskat?mie dar?jumi p?c savas b?t?bas ir likum?gi neatkar?gi no t?, vai tie ir tikuši veikti, lai aizkav?tu nodok?u maks?šanu vai izvair?tos no t?s. T?d?? judikat?ra, kas attiecas uz nelikum?g?m darb?b?m, nav piem?rojama pašreiz?j?m liet?m pret?ji Apvienot?s Karalistes

vald?bas argumentiem (25).

2. M?r?a noz?m?gums attiec?b? uz saimnieciskas darb?bas klasifik?ciju

46. Apvienot? Karaliste nor?da, ka, lai var?tu noteikt darb?bas patieso dabu, ir j??em v?r? visi apst?k?i, pie kuriem tiek veikts apskat?mais dar?jums (26), un ka šajos apst?k?os j?ietilpst dar?juma nosl?gšanas m?r?im (27).

47. Šaj? sakar? t? balst?s uz t?d?m liet?m k? *Stockholm Lindöpark, Faaborg-Gelting* un *Sinclair Collis*. Tom?r šaj?s liet?s nebija šaubu, ka apskat?t?s darb?bas p?c savas dabas bija saimnieciskas. *Faaborg-Gelting Linien* liet? jaut?jums bija par to, vai restor?n? notiekošie dar?jumi ir atz?stami par pre?u pieg?di vai par pakalpojumu sniegšanu Sest?s direkt?vas noz?m? (28). *Stockholm Lindöpark* lieta attiec?s uz jaut?jumu par to, vai golfa laukuma p?rvald?šanu vajadz?tu uzskat?t par nekustam? ?pašuma nomu vai par t?du pakalpojumu sniegšanu, kas saist?ti ar sportu vai fizisko izgl?tošanu, lai noteiktu, vai š? darb?ba ir atbr?vojama no PVN samaksas (29). *Sinclair Collis* lieta attiec?s uz jaut?jumu par to, vai tas, ka telpu ?pašnieks sav?s telp?s at??va cigarešu tirdzniec?bas autom?ta ?pašiekam šo autom?tu uzst?d?t, darbin?t un apkopt, j?uzskata par nekust?m? ?pašuma nomu (30). Vis?s šaj?s liet?s Tiesa apl?koja apst?k?us, pie kuriem tika veiktas saimniecisk?s darb?bas, lai noteiktu, k? t?s pareizi klasific?t saska?? ar Sesto direkt?vu, un nevis, lai noteiktu, vai š?s darb?bas ietilpa Sest?s direkt?vas darb?bas jom?. Ne no vienas no š?m liet?m nevar secin?t, ka darb?ba p?trauc b?t par “saimniecisku darb?bu”, ja t? tiek veikta, lai aizkav?tu PVN maks?šanu vai no t?s izvair?tos.

48. Ir taisn?ba, ka pašreiz?j?s liet?s apskat?mie dar?jumi izskat?s tikai k? instrumenti vai netieši dar?jumi, kas veikti, lai ?stenotu sarež??tus pl?nus, kas iecer?ti, lai izvair?tos no nodok?u maks?šanas. Tom?r izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas jebkur? gad?jum? nav darb?ba, kas ir tieši saist?ta ar daž?dajiem uz??m?jdarb?bas so?iem, kas tika sperti par atl?dz?bu katr? no apskat?majiem dar?jumiem. T?d?j?di izvair?šan?s no nodok?u maks?šanas ir ?r?js apst?klis, kas nemaina visu šo dar?jumu rakstur?go un objekt?vo dabu (31). Lai p?rliecin?tos, vai ir notikusi pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana apmai?? pret ekonomisku atl?dz?bu un sekojoši noteiktu š?du dar?jumu rakstur?go un objekt?vo dabu, tie j?apskata atseviš?i uz attiec?go objekt?vo apst?k?u fona.

49. L?dz?gi apst?klis, ka Sest? direkt?va neattiecas uz nodok?u maks?t?ja priv?taj?m darb?b?m, t?pat nepal?dz Apvienot?s Karalistes vald?bas argumentam. *Wellcome Trust* liet? Tiesa analiz?ja jaut?jumu par to, vai, p?rvaldot savu invest?ciju portfeli, *Wellcome* darboj?s k? priv?ts investors vai ar? veica uz??m?jdarb?bu. Tiesa ??ma v?r? lietas apst?k?us un secin?ja, ka *Wellcome* bija j?uzskata par gala pat?r?t?ju un nevis par “nodok?u maks?t?ju, kas k? t?ds r?kojas” Sest?s direkt?vas 2. panta 1. punkta izpratn?. *Enkler* liet? (32) jaut?jums bija par to, vai autofurgona iznom?šana bija uzskat?ma par ilglaic?gu materi?la ?pašuma izmantošanu “nol?k? g?t no t? ien?kumus” Sest?s direkt?vas 4. panta 2. punkta izpratn?. Tiesa uzskat?ja, ka autofurgons “p?c savas dabas [...] var tikt lietots gan saimnieciskiem, gan priv?tiem m?r?iem ”(33). Lai noteiktu, vai š?ds ?pašums tiek lietots saimnieciskiem m?r?iem, Tiesa izl?ma, ka j??em v?r? t?di apst?k?i k? pre?u daba, laika posma ilgums, uz kuru attiec?gais ?pašums tika iznom?ts, klientu skaits un pe??as apjoms (34). Tom?r šaj?s liet?s netiek apgalvots, ka attiec?gie dar?jumi ir tikuši veikti, darbojoties k? priv?tperson?m. Šie dar?jumi ir uz??m?jdarb?bas darb?bas, neatkar?gi no t?, ka tie ir tikuši veikti t?du pl?nu ietvaros, kas iecer?ti, lai izvair?tos no PVN maks?šanas.

50. T?pat, pret?ji Apvienot?s Karalistes uzskatam, no Tiesas nost?jas *Breitsohl* (35) un *INZO* (36) spriedumos neizriet, ka darb?bai z?d t?s saimnieciskais raksturs, ja vien?gais t?s veikšanas m?r?is ir fisk?las priekšroc?bas ieg?šana. Šaj?s liet?s apskat?tais jaut?jums bija par personas, kas l?dz atskait?t PVN, situ?ciju, ja š? persona nepatiesi nor?da sevi k? nodok?u maks?t?ju. Tiesa atzina, ka “kr?pšanas vai ?aunpr?t?gas izmantošanas gad?jumos, kuros attiec?g? persona,

piem?ram, aizbildinoties ar noteiktas saimnieciskas darb?bas veikšanu, faktiski m??ina ieg?t sav? ?pašum? preces, attiec?b? uz kur?m var?tu veikt atskait?jumu, nodok?u iest?de var piepras?t atmaks?t naudas summas ar atpaka?ejošu sp?ku, pamatojoties uz to, ka šie atskait?jumi veikti, balstoties uz nepatiesiem apgalvojumiem” (37).

51. Šaj?s liet?s netiek apgalvots, ka pras?t?ji ir centušies atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN, pamatojoties uz nepatiesiem apgalvojumiem. Bez tam j?izš?ir starp nol?ku iesaist?ties saimniecisk?s darb?b?s, kas ir nepieciešams, lai ieg?tu nodok?u maks?t?ja statusu, un š?du darb?bu m?r?i, kas, saska?? ar Sest?s direkt?vas 4. panta 1. punktu, nav b?tisks. Atš?ir?b? no *Breitsohl* un *INZO* liet?m, pašreiz?j?s lietas attiecas uz pras?t?ju veikto saimniecisko darb?bu m?r?i, nevis uz jaut?jumu, vai pras?t?ji patiesi bija iecer?juši veikt š?s darb?bas k? nodok?u maks?t?ji. Pakalpojumi tika patieš?m sniegti un preces tika patieš?m pieg?d?tas apmai?? pret atl?dz?bu, lai gan tas tika dar?ts r?p?gi izpl?nota pl?na ietvaros, kas bija iecer?ts, lai rad?tu iesp?ju atg?t samaks?to priekšnodokli.

52. Saska?? ar Apvienot?s Karalistes vald?bas ieteikto attiec?go direkt?vas normu interpret?ciju, lai noteiku, vai no dar?juma izrietoša pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana ir nodok?u maks?taja veikta pre?u pieg?de vai sniegti pakalpojums Sest?s direkt?vas izpratn?, ir nepieciešams ?emt v?r? dar?juma pušu nol?kus. Š?da interpret?cijas gaita ir pretrun? “saimnieciskas darb?bas” j?dziena objekt?vajam raksturam, kas ir neat?emama PVN sist?mas da?a, ko nosaka tiesisk?s droš?bas princips un kas nedr?kst b?t atkar?gs no iesaist?to tirgot?ju nol?kiem (38).

3. Izvair?šan?s no PVN maks?šanas nov?ršana, ierobežojot PVN noteikumu piem?rošanas jomu

53. Š?iet, ka iesakot šo interpret?cijas pieeju, Apvienot?s Karalistes vald?ba cenšas apkarot PVN nemaks?šanas pl?nus, sašaurinot pašas PVN sist?mas robežas. Citiem v?rdiem sakot, ja tiek atkl?ti dar?jumi, kas veikti ar m?r?i atlikti vai piln?b? izvair?ties no PVN maks?šanas, tie vien?rši neietilptu PVN sist?mas piem?rošanas jom?. P?c man?m dom?m, Tiesai nevajadz?tu piekrist š?dai pieejai, jo t? ir pretrun? t?s judikat?rai. Bez tam, ja Tiesa ir iecer?jusi atk?pties no savas pašreiz?j?s pieejas un izv?l?ties Apvienot?s Karalistes pied?v?to apgalvojumu, tai piln?b? j??em v?r? probl?mas, kas izriet no š?s interpret?cijas gaitas un ko es ?si aprakst?šu turpm?kajos punktos. Visbeidzot, j?piev?rš uzman?ba efekt?vas nodok?u nemaks?šanas pl?nu apkarošanas maz?k radik?lu alternat?vu ekistencei, kas vair?k atbilst kop?j?s PVN sist?mas garam un dabai. Šis jaut?jums tiks apskat?ts zem?k, sada?? ar virsrakstu “aunpr?t?ga ties?bu izmantošana”.

54. Apvienot?s Karalistes viedoklis, ka j??em v?r? dar?juma m?r?is, p?c b?t?bas noved pie paradoksa, ka Sest? direkt?va neb?tu piem?rojama š?diem dar?jumiem tikai un tieši t?p?c, ka dar?juma puses ir centuš?s atlikti vai piln?b? izvair?ties no PVN maks?šanas. K? Tiesas s?d? nor?d?ja Komisija, š?du interpret?cijas gaitu sav? lab? var?tu izmantot ne tikai nodok?u administr?cija, k? tas notiktu pašreiz?j?s liet?s, bet ar? nodok?u maks?t?ji. Princip? ar? p?d?jie var?tu apgalvot, ka, ?emot v?r? atseviš?a dar?juma m?r?i, zin?ma darb?ba netika veikta saimnieciskas darb?bas gait? un attiec?gi neietilpst PVN sist?mas piem?rošanas jom?. Tas b?t u iesp?jams, piem?ram, *Halifax* liet?, kur starp *Halifax* un *LPDS* tika nosl?gts atseviš?s dar?jums par celtniec?bas pakalpojumu sniegšanu un kura rezult?t? *Halifax* patieš?m samaks?ja apm?ram GBP 164 000, tai skait? apm?ram GBP 25 000 PVN. Ar? šis dar?jums, l?dz?gi p?r?jiem, tika veikts tikai, lai izvair?tos no PVN maks?šanas (39). T?d?? saska?? ar Apvienot?s Karalistes vald?bas ieteikto pieeju šis dar?jums ac?mredzot b?tu bijis j?atst?j ?rpus PVN sist?mas piem?rošanas jomas, kaut gan t? rezult?t? patiesi tika samaks?ts PVN. Man nav piln?gi skaidrs, k? saska?? ar Apvienot?s Karalistes vald?bas ieteikto pieeju, kas orient?ta uz dar?juma m?r?i, b?t u j?r?kojas attiec?b? uz šo atseviš?o dar?jumu, lai tam var?tu turpin?t piem?rot Sesto

direkt?vu. Tas ir cieši saist?ts ar v?l vienu probl?mu, kas rodas no Apvienot?s Karalistes vald?bas ieteikt?s interpret?cijas.

55. Paties?b?, k? redzams no iesniedz?jtiesas l?muma *Halifax* liet?, ja dar?jumi, kas veikti, lai izvair?tos no nodok?u maks?šanas, tiek ignor?ti, atst?jot tos ?rpus PVN sist?mas piem?rošanas jomas, tad lai noskaidrotu, kuriem pre?u vai pakalpojumu sa??m?jiem ir j?maks? PVN, k??st nepieciešams rekonstru?t pieg?žu virkni. Visticam?k, ka šo pieg?žu sa??m?ji neb?s tie, kuri ir nor?d?ti l?gumos un r??inos, kas attiecas uz ignor?tajiem dar?jumiem. Š?da rekonstrukcija ir ?oti problem?tiska.

56. Pirmk?rt, t? pie?em, ka past?v viens parastais veids, k?, piem?ram, veikt celtniec?bas darbus *Halifax* un *Huddersfield* liet?s un ieg?d?ties z?les un prot?zes *BUPA* liet?. Š?da veida parasts dar?jums ietilptu PVN sist?m?, bet past?v risks, ka tas var?tu neb?t nekas vair?k k? tikai fant?zijas auglis, jo princip? nepast?v viens parasts veids, k?d? veikt saimniecisku darb?bu. P?c b?t?bas nav nek? neparasta taj?, ka, piem?ram, banka celtniec?bas pakalpojumu veikšanai izmanto invest?ciju un nekustam? ?pašuma att?st?bas sabledr?bu starpniec?bu t? viet?, lai nosl?gtu l?gumus nepastarpin?ti ar b?vuz??m?jiem. Neviens no šiem uz??m?jdarb?bas veikšanas veidiem nevar tikt uzskat?ts par parast?ku k? otrs. Viena vai otra izv?le, lai aizvietotu dar?jumus, ko puses paties?b? ir veikušas, bet kas ir tikuši ignor?ti attiec?b? uz PVN, b?tu t?ri patva??ga izv?le.

57. Otrk?rt, t? ignor? patiesu ?pašuma ties?bu nodošanu vai pakalpojumu sniegšanu apmai?? pret ekonomisku atl?dz?bu, t? viet? koncentr?joties uz oper?cijas gala rezult?tu, par ko tiek uzskat?ts, ka tam j?piem?ro PVN. Tas ir pretrun? ar pamatprincipu, kas rakstur?gs kop?jai PVN sist?mai un kas ir ietverts Pirm?s un Sest?s direkt?vas 2. pant?, saska?? ar kuru PVN tiek piem?rots katram dar?jumam, atsaucoties uz katru pieg?di vis? dar?jumu virkn? (40).

58. V?l viena un, p?c man?m dom?m, neatrisin?ta, probl?ma, kas rodas no Apvienot?s Karalistes vald?bas ieteikt?s interpret?cijas, ir jaut?jums, vai, lai izsl?gtu darb?bas no Sest?s direkt?vas piem?rošanas jomas, vis?m pl?n? iesaist?taj?m pus?m j?b?t kop?jam nol?kam ieg?t fisk?lu priekšroc?bu. K? Komisija min?ja Tiesas s?d?, past?v re?las briesmas, ka nevain?gas tre?s puses var tikt nelabv?l?gi ietekm?tas t? rezult?t?, ka t?s veic vai sa?em pre?u pieg?di vai pakalpojumus dar?jumos, kuru vien?gais m?r?is ir fisk?lu priekšroc?bu ieg?šana. P?c man?m dom?m, šo probl?mu var apmierinoši atrisin?t tikai, tieši atsakoties pie?emt Apvienot?s Karalistes pied?v?to interpret?ciju j?dzienam nodok?u maks?t?ja saimniecisku darb?bu laik? veikta pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana.

59. Augšmin?to apsv?rumu d?? es uzskatu, ka Tiesai j?sniedz atbilde iesniedz?jties?m, ka j?dzieni “saimnieciska darb?ba” un “pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana”, ko veicis “nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas”, Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze – 2. un 4. panta izpratn? j?interpret? t?d?j?di, ka katrs no apskat?majiem dar?jumiem j?analiz? objekt?vi un per se. ?emot to v?r?, fakti, ka pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana ir tikusi veikta vien?gi nol?k? ieg?t fisk?lu priekšroc?bu, ir neb?tisks.

B – ?aunpr?t?ga ties?bu izmantošana

60. Iesniedz?jtiesas v?las noskaidrot, vai ?aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas j?dziens, ko Tiesa iepriekš ir atzinusi cit?s Kopienu ties?bu jom?s, ir piem?rojams ar? PVN jom??. Š?s teorijas rezult?t? nodok?u maks?t?ji nevar?tu ieg?t fisk?lu priekšroc?bu t?du dar?jumu rezult?t?, kas ir tikuši nosl?gti un veikti vien?gi nol?k? ieg?t šo fisk?lo priekšroc?bu.

61. Tiesai daudz?s liet?s ir bijusi iesp?ja izteikt savu viedokli par t? saukt?s “?aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas” vai plaš?k – vienk?rši “?aunpr?t?gas izmantošanas” jaut?jumu. Apvienot?s Karalistes vald?ba, ko atbalsta ?rijas, N?derlandes un Francijas vald?ba, k? ar? Komisija, pamatojoties uz šo judikat?ru, apgalvo, ka š? teorija ir piem?rojama ar? PVN jom?.

1. ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziens Tiesas judikat?r?

62. Tiesas judikat?ras anal?ze attiec?b? uz ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu Kopienu ties?b?s konsekventi atkl?j vair?kus sapl?stošus elementus. S?kot pamatbr?v?bu kontekst?, Tiesa atzina, ka nav pie?aujams, ka dal?bvalsts ties?bu normas tiek nelikum?gi apietas, ekspluat?jot š?s br?v?bas (41). Tiesa ir apstiprin?jusi šo domu ar? citos specifiskos kontekstos, k?, piem?ram, soci?l? nodrošin?juma jom?, kur t? ar? ir atzinusi, ka pabalstus nedr?kst ieg?t? ?aunpr?t?gas izmantošanas vai kr?pniecisku darb?bu rezult?t? (42). Cit?s liet?s, kas attiecas uz lauksaimniec?bas politikas jomu, Tiesa t?pat ir nor?d?jusi, ka attiec?go ties?bu normu piem?rošana eksporta kompens?cij?m “nek?d? gad?jum? nedr?kst sniegties tikt?l, lai t?s b?tu piem?rojamas eksport?t?ja ?aunpr?t?g?m darb?b?m (43)”. Cit? liet?, kura attiec?s uz to pašu jomu, kur? tika apspriesta kompens?cijas summu izmaksa par V?cij? no treš?s valsts import?tu sieru, Tiesa atz?m?ja, ka, “ja var?tu pier?d?t, ka siera import?šana un eksport?šana atpaka? netika veiktas k? *bona fide* uz??m?jdarb?bas darb?bas, bet gan tikai, lai nelikum?gi g?tu labumu no finansi?lu kompens?cijas summu pieš?iršanas”, neb?tu ties?bu sa?emt š?du maks?jumu (44). Cit? judikat?ras l?nij?, kas attiec?s uz uz??m?jdarb?bas ties?b?m, Tiesa atzina ar?, ka akcion?rs nedr?kst pa?auties uz Kopienu ties?bu normu, lai ?aunpr?t?gi g?tu priekšroc?bas, kas ir skaidri pret?jas attiec?g?s ties?bu normas m?r?iem (45). Nesen?k, *Centros* liet?, kur? tika apspriesta iesp?jama ?aunpr?t?ga uz??m?jdarb?bas veikšanas ties?bu izmantošana, Tiesa apstiprin?ja savu poz?ciju, nor?dot, ka “dal?bvalstij ir ties?bas veikt pas?kumus, lai nov?rstu atseviš?u pilso?u centienus, izmantojot ar L?gumu nodibin?t?s ties?bas, apiet valsts ties?bu aktus, vai lai attur?tu pilso?us ?aunpr?t?gi vai negod?gi sav? lab? izmantot Kopienu ties?bu normas” (46).

63. P?d?jais arguments atspogu?o divus galvenos kontekstus, kuros Tiesa ir analiz?jusi ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu. Pirmk?rt, gad?jumi, kad Kopienu ties?bu normas tiek ?aunpr?t?gi izmantotas, lai apietu valsts ties?bu aktus. Otrk?rt, kad Kopienu ties?bu normas tiek ?aunpr?t?gi izmantotas, lai g?tu labumu t?d? veid?, kas ir pretrun? šo pašu ties?bu normu m?r?iem un j?gai (47).

64. P?c man?m dom?m, var noteikti uzskat?t, ka no š?s judikat?ras izriet Kopienu ties?bu visp?r?jais princips (48). Tiesa to ir sintez?jusi, nor?dot, ka “uz Kopienu ties?bu norm?m nevar balst?ties kr?pniecisk? vai ?aunpr?t?g? nol?k?” (49). Tom?r šis princips, kas ir izteikts tik plaš? un sam?r? ri??veid?g? veid?, pats par sevi nav noder?gs, lai noteiktu, vai no specifiskas Kopienu ties?bu normas izrietoš?s ties?bas tiek izmantotas ?aunpr?t?gi. Lai tas b?tu iedarb?gs, ir nepieciešama detaliz?t?ka teorija vai tests, lai noteiktu, vai ir notikusi ?aunpr?t?ga izmantošana (50).

65. Šaj? sakar? no iepriekš?j?s judikat?ras izriet, ka Tiesa cenšas uzman?gi balans?t starp to, lai atst?tu pien?kumu izv?rt?t ?aunpr?t?gu izmantošanu valstu ties?m saska?? ar vi?u pašu attiec?gaj?m valstu ties?bu norm?m (51), un to, lai nodrošin?tu, ka šis nov?rt?jums neapdraud to Kopienu ties?bu normu piln?gu un viendab?gu piem?rošanu, par kur?m tiek apgalvots, ka t?s ir tikušas izmantotas ?aunpr?t?gi (52). T? rezult?t? Tiesa ir izstr?d?jusi parametru, saska?? ar kuru tiek veikts izv?rt?jums valstu l?men?. Pirmk?rt, ?aunpr?t?gas izmantošanas izv?rt?jums j?balsta uz objekt?viem pier?d?jumiem. Otrk?rt un vissvar?g?k, tas j?veic saska?? ar t?s Kopienu ties?bu normas j?gu un m?r?iem, par kuru tiek apgalvots, ka t? ir tikusi piem?rota ?aunpr?t?gi (53). Šaj? sakar?, cikt?l š?du m?r?u noteikšana ir atkar?ga no interpret?cijas, Tiesa vair?k?s liet?s ir tieši noraid?jusi apgalvojumu, ka ir notikusi ?aunpr?t?ga izmantošana (54).

66. Tom?r sav? spriedum? *Emsland Stärke* (55) liet? Tiesa sp?ra n?košo soli, lai formul?tu piln?g?ku Kopienu ties?bu teoriju attiec?b? uz ?aunpr?t?gu izmantošanu. Tiesai tika uzdots jaut?jums par to, vai eksport?t?jam dr?kst at?emt ties?bas sa?emt eksporta kompens?ciju, kaut gan vi?š bija izpild?jis Komisijas 1979. gada 29. novembra Regulas (EEK) Nr. 2730/79, ar kuru nosaka kop?jus s?ki izstr?d?tus noteikumus lauksaimniec?bas produktu eksporta kompens?ciju rež?ma piem?rošanai, form?l?s pras?bas eksporta kompens?cijas sa?emšanai (56). B?t?b? šaj? liet? apskat?m?s preces tika izmantotas pl?n?, kura izpildes laik? t?s tika eksport?tas un nodotas pat?ri?am treš? valst?, bet bez jebk?du izmai?u veikšanas un ar tiem pašiem transportl?dzek?iem tika nekav?joties import?tas atpaka? Kopien?.

67. Tiesa izl?ma, ka attiec?g?s Kopienu ties?bu normas j?interpret? t?d?j?di, ka ?aunpr?t?gas izmantošanas gad?jum? tiek zaud?tas ties?bas uz kompens?ciju. T?d?? Tiesa pied?v?ja testu, lai noteiktu, vai ir notikusi ?aunpr?t?ga izmantošana, kas sast?v?ja, pirmk?rt, no “objekt?vu apst?k?u kopuma, kuram past?vot, neskatoties uz form?lu Kopienu noteikumos paredz?to nosac?jumu iev?rošanu, ar šo tiesisko regul?jumu sasniedzamais m?r?is nav sasniegts” (57) un, otrk?rt, no “subjekt?va elementa, proti, nol?ka g?t labumu no Kopienu ties?b?m, m?ksl?gi radot t? ieg?šanai nepieciešamos priekšnosac?jumus.” (58) Apvienot?s Karalistes vald?ba nor?da, ka praktiski šo pašu testu vajadz?tu piem?rot kop?jai PVN sist?mai neatkar?gi no t?, ka ne Sestaj? direkt?v?, ne valsts likumdošan? nepast?v ties?bu normas, kas to tieši noteiktu.

68. P?c b?t?bas no augšmin?t?s judikat?ras attiec?b? uz ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu (kas ne vienm?r tiek min?ts k? ?aunpr?t?ga ties?bu izmantošana) izriet konsekventa attieksme, k? rezult?t? ?aunpr?t?gas izmantošanas izv?rt?šana balst?s uz to, vai piesaukt?s ties?bas ir saska?? ar to ties?bu normu j?gu, no kur?m t?s form?li izriet (59). Personai, kura apgalvo, ka tai ir k?das ties?bas, š?s ties?bas tiek liegtas tikai tikt?l, cikt?l atsauce uz to Kopienu ties?bu normu, no kuras š?s ties?bas form?li izriet, tiek izdar?ta, lai g?tu “?aunpr?t?gu priekšroc?bu, kas ir skaidr? pretrun? š?s ties?bu normas m?r?iem” (60). T?tad, ja ties?bu izmantošana notiek attiec?g?s Kopienu ties?bu normas m?r?u un iecer?to rezult?tu robež?s, nenotiek ?aunpr?t?ga izmantošana, bet gan tikai šo ties?bu likum?ga izmantošana (61).

69. T?d?? es uzskatu, ka šis ?aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas j?dziens darbojas k? Kopienu ties?bu interpret?cijas princips, k? Komisija ir nor?d?jusi savos rakstveida apsv?rumos (62). Izš?irošais faktors ?aunpr?t?gas izmantošanas noteikšan? š?iet pielietoto Kopienu ties?bu normu teleolo?isk? darb?bas joma (63), kas j?nosaka, lai var?tu secin?t, vai no attiec?gaj?m ties?bu norm?m patieš?m izriet piesaukt?s ties?bas, cikt?l t?s nav ac?mredzami ?rpus šo ties?bu normu piem?rošanas jomas. Tas izskaidro to, k?p?c Tiesa bieži atsaucas vienk?rši uz ?aunpr?t?gu izmantošanu un nevis uz ?aunpr?t?gu ties?bu izmantošanu.

70. Šaj? sakar? tas, kas *Emsland* liet? tiek min?ts k? ?aunpr?t?gas izmantošanas subjekt?vais elements, neietekm? Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziena interpretat?vo dabu (64). *Emsland* liet? Tiesa sasaist?ja šo subjekt?vo elementu ar secin?jumu, ka situ?cija, kur? bija

j?piem?ro atseviš?a Kopienu ties?bu norma, bija t?ri m?ksl?ga. P?c man?m dom?m, š?du secin?jumu par situ?cijas m?ksl?gumu nedr?kst?tu balst?t uz to personu subjekt?vo nol?ku izv?rt?jumu, kuras apgalvo, ka t?m ir k?das Kopienu ties?bas. Atseviš?u notikumu vai dar?jumu subjekt?v? daba noteikti j?nosaka, balstoties uz objekt?vu apst?k?u kopu, kas j?p?rbauta katr? atseviš?? liet?. Tas bez tam atbilst Tiesas atsaucei – atkal *Emsland* liet? – uz darb?bas vai uzved?bas “vien?go m?r?i”, kam j?b?t centr?lajam elementam, secin?juma, ka patieš?m ir notikusi Kopienu ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana, atbalstam (65). Ja Tiesa uzskat?tu, ka ?aunpr?t?ga izmantošana notiek katr? gad?jum?, kad attiec?gajai darb?bai nevar b?t cita m?r?a vai attaisnojuma k? vien t?ds Kopienu ties?bu normu pielietojums, kas ir pret?js to m?r?im, p?c man?m dom?m, tas b?tu l?dzv?rt?gi objekt?va krit?rija pie?emšanai ?aunpr?t?gas izmantošanas izv?rt?šanai. Ir taisn?ba, ka šie objekt?vie elementi, visticam?k, atkl?s, ka personai vai person?m, kas bija iesaist?tas darb?b?, bija nodoms ?aunpr?t?gi izmantot Kopienu ties?bas. Tom?r ?aunpr?t?gas izmantošanas izv?rt?šanai izš?irošais faktors nav š?ds nol?ks. Šim faktoram j?b?t objekt?vam pašas darb?bas izv?rt?jumam. Šaj? sakar? pietiek iedom?ties, piem?ram, gad?jumu, kad A bez jebk?das apdom?šan?s izlemj pa?auties uz B padomu un veikt darb?bu, kurai nevar b?t cita izskaidrojuma k? vien fisk?las priekšroc?bas nodrošin?šana A lab?. Tas fakts, ka A nebija subjekt?va nol?ka ?aunpr?t?gi izmantot Kopienu ties?bas, noteikti neb?s b?tisks, lai noteiku, vai ir notikusi ?aunpr?t?ga izmantošana. Noz?me ir nevis A patiesajam nol?kam, bet gan faktam, ka, objekt?vi raugoties, šai darb?bai nevar b?t cita izskaidrojuma k? vien fisk?las priekšroc?bas nodrošin?šana.

71. T?d?j?di, p?c man?m dom?m, *Emsland* liet? min?t? subjekt?v? elementa eksistenci nevajadz?tu noteikt gr?ti atrodamo pušu subjekt?vo nodomu mekl?jumu rezut?t?. T? viet? pušu nol?ku ?aunpr?t?gi g?t priekšroc?bas no Kopienu ties?b?m var secin?t vienk?rši no situ?cijas m?ksl?g? rakstura, kas j?izv?rt? objekt?vo apst?k?u kopuma gaism?. Ja tiek secin?ts, ka šie objekt?vie apst?k?i patieš?m past?v, ir j?secina, ka persona, kas balst?s uz Kopienu ties?bu normas burtisku tulkojumu, lai ieg?tu ties?bas, kas ir pret?jas š?s normas m?r?iem, šo ties?bu atz?šanu nav peln?jusi. Pie š?diem apst?k?iem attiec?g? ties?bu norma j?interpret? pret?ji t?s burtiskajai noz?mei, tas ir, t?, ka t? nepieš?ir attiec?g?s ties?bas. P?c man?m dom?m, Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas teorijas pamat? ir Kopienu ties?bu normu un veikto darb?bu objekt?vo m?r?u anal?ze un nevis cilv?ku subjekt?vo nodomu anal?ze. T?d?? es uzskatu, ka termina “ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana”, kas saska?? ar Tiesas judikat?ru p?c b?t?bas ir Kopienu ties?bu interpret?cijas princips, lietošana var b?t maldinoša (66). T?p?c es dodu priekšroku terminam “Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizliegums” un min?šu “?aunpr?t?gu ties?bu izmantošanu” tikai, ja tas b?s nepieciešams vienk?rš?bas labad.

72. Tagad es piev?rs?šos jaut?jumam šaj?s liet?s par š? Kopienu ties?bu interpret?cijas principa piem?rojam?bu specifiskaj? saska?ot?s kop?j?s PVN sist?mas jom?, un, ja šis princips ir piem?rojams, tad es piev?rs?šos t? piem?rošanas krit?riju formul?šanai šaj?s liet?s.

2. Principa, kas aizliedz Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu, piem?rojam?ba kop?jaj? PVN sist?m?

73. K? nor?d?ja ?ener?ladvok?ts Tezauro, “jebkur? ties?bu sist?m?, kas cenšas pan?kt minim?lu pabeigt?bas l?meni, j?b?t pašaizsardz?bas pas?kumiem, lai nodrošin?tu, ka ties?bas, ko t? pieš?ir, netiek izmantotas ?aunpr?t?g?, p?rm?r?g? vai izkrop?ot? veid?. Š? pras?ba nepavism nav sveša Kopienu ties?b?s” (67). Es uzskatu, ka ar? kop?jai PVN sist?mai nav imunit?tes pret katr? ties?bu sist?m? kl?tesošo risku, ka var tikt veiktas darb?bas, kas form?li atbilst ties?bu normas pras?b?m, tom?r to rezult?t? š?s ties?bu normas sniegt?s iesp?jas tiek ?aunpr?t?gi izmantotas pret?ji t?s m?r?iem un j?gai.

74. T?d?? ir gr?ti izt?loties PVN kop?jo sist?mu k? k?du no ?aunpr?t?gas izmantošanas br?vu

Kopienu ties?bu sist?mas sf?ru, kur? šis princips neb?tu j?piem?ro. Nav iemesla, k?d?? šaj? jom? š?dam visp?r?jam Kopienu ties?bu principam vajadz?tu b?t atkar?gam no t?, vai likumdev?js tieši nor?da, ka ar? PVN direkt?v?m j?piem?ro Tiesas konsekventi apstiprin?tais princips, ka nav at?auts form?li balst?ties uz Kopienu ties?bu normu, lai g?tu priekšroc?bas, kas ir skaidri pret?jas š?das ties?bu normas j?gai un m?r?iem. Š?ds princips, kas tiek uztverts k? interpret?cijas princips, ir neaizvietojams droš?bas v?rstas, kas nodrošina to, ka visas Kopienu ties?bu normas tiek aizsarg?tas pret to form?lu piem?rošanu, kas balst?ta tikai uz to burtisku interpret?ciju (68). Doma, ka šis j?dziens ir piem?rojams ar? PVN jom?, ir piln?gi saskan?ga ar Tiesas nesen pie?emto poz?ciju *Gemeente Leusden* liet?, saska?? ar kuru “c??a pret kr?pšanu, nodok?u nemaks?šanu un iesp?jamu ?aunpr?t?gu r?c?bu ir m?r?is, ko atz?st un veicina Sest? direkt?va” (69).

75. Cikt?I šis princips tiek uzskat?ts par visp?r?ju interpret?cijas principu, nav nepieciešams, lai Kopienu likumdev?js tieši nosaka, ka tas ir piem?rojams Sest?s direkt?vas norm?m. Tikai t?p?c, ka Sestaj? direkt?v? nav iek?auta norma, kas nosaka principu, saska?? ar kuru tiek aizliegta ?aunpr?t?ga izmantošana, m?s nevaram secin?t, ka Kopienu likumdev?js bija iecer?jis nepiem?rot šo principu Sestajai direkt?vai – k? ?rijas vald?ba nor?d?ja Tiesas s?d?, t?di paši secin?jumi b?tu izdar?mi, piem?ram, attiec?b? uz tiesisk?s droš?bas principu un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu. No otras puses, pat ja Sestaj? direkt?v? b?tu norma, kas tieši nosaka šo principu, k? nor?d?ja Komisija, to var?tu uzskat?t vienk?rši par jau past?voša visp?r?ja principa deklar?ciju vai kodifik?ciju (70).

76. Tieši to pašu iemeslu d?? es nevaru piekrist argumentam, ko izvirza pras?t?ji šaj?s liet?s, ka tam, vai Sest?s direkt?vas kontekst? ir piem?rojams visp?r?jais princips, kas aizliedz ?aunpr?t?gu izmantošanu, j?b?t atkar?gam no t?, vai katra dal?bvalsts saska?? ar Sest?s direkt?vas 27. pant? noteikto proced?ru ievieš valsts ties?b?s nodok?u nemaks?šanas nov?ršanai piem?rotas ties?bu normas (71). Ja tiku pie?emts š?ds viedoklis, PVN kop?j? sist?ma k??tu par ?patn?ju ties?bu jomu, kur? tiku pie?auta praktiski jebk?da oport?nistiska nodok?u maks?t?ju uzved?ba, kas pa?aujas uz t?s ties?bu normu burtisku tulkojumu, lai ?aunpr?t?gi g?tu fisk?las priekšroc?bas attiec?b? pret nodok?u administr?ciju, ja vien dal?bvalstis iepriekš nav ieviesušas likumdošanas pas?kumus, kas š?du uzved?bu aizliedz.

77. ?s?k sakot, es nereditu nek?du iemeslu, k?p?c PVN ties?bu normas neb?tu j?interpret? saska?? ar visp?r?jo principu, kas aizliedz Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu. Ir taisn?ba, ka nodok?u ties?bu jom? bieži par?d?s pamatotas bažas attiec?b? uz tiesisko droš?bu, kas it seviš?i ce?as no nepieciešam?bas nodrošin?t to, lai nodok?u maks?t?jiem uzlik? finansi?l? nasta b?tu iepriekš paredzama, un no principa, ka nedr?kst uzlik? nodok?us, nenodrošinot p?rst?v?bu. Tom?r pietiek veikt dal?bvalstu ties?bu normu sal?dzinošu anal?zi, lai p?rliecin?tos, ka š?das bažas nevar liegt atseviš?u visp?r?ju noteikumu un nenoteiktu j?dzienu piem?rošanu nodok?u ties?bu jom?, lai nov?rstu nelikum?gu izvair?šanos no nodok?u maks?šanas (72). Tiesiskajai droš?bai j?b?t l?dzsvar? ar cit?m ties?bu sist?mas v?rt?b?m. Nodok?u ties?b?m nevajadz?tu k??t par kaut ko l?dz?gu ties?bu “mežon?gajiem rietumiem”, kur j?piecieš praktiski jebk?da oport?nistiska uzved?ba, ja vien t? atbilst stingri form?listiskai attiec?go nodok?u ties?bu normu interpret?cijai un likumdev?js nav tieši ieviesis pas?kumus, lai aizkav?tu š?du uzved?bu.

78. Sest?s direkt?vas 27. pants neaizliedz pie?emt ?aunpr?t?gas izmantošanas teoriju kop?jo PVN noteikumu interpret?cijai. Ir taisn?ba, ka Tiesa ir konsekventi atzinusi, ka dal?bvalst?m j?iev?ro visi Sest?s direkt?vas noteikumi, un t?s nedr?kt nodok?u maks?t?jiem piem?rot ties?bu normas, kas atk?pjās no direkt?vas strukt?ras, ja vien š?da atk?pe nav tikusi pie?emta saska?? ar 27. pantu (73). Nepieciešam?ba nov?rst nodok?u nemaks?šanu vai apiešanu nevar attaisnot t?du valsts pas?kumu ieviešanu, kas atk?pjās no direkt?vas noteikumiem cit?di k? vien saska?? ar t?s 27. pant? noteikto proced?ru (74). Bez tam tiek pie?autas tikai t?das atk?pes, kas ir sam?r?gas un

nepieciešamas 27. pant? expressis verbis noteikto m?r?u sasniegšanai (75).

79. Tom?r Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizliegums k? interpret?cijas princips nedod iemeslu atk?p?m no Sest?s direkt?vas noteikumiem. T? piem?rošanas rezult?ts ir t?ds, ka nevar uzskat?t, ka *interpret?t?* ties?bu norma rada attiec?g?s ties?bas, jo š?s ties?bas skaidri p?rsniedz ?aunpr?t?gi izmantot?s ties?bu normas m?r?us un j?gu. Šaj? sakar? un vissvar?g?k ir tas, ka š? interpret?cijas principa darb?bas rezult?ts nav t?ds, ka veikt?s saimniecisk?s darb?bas b?tu j?ignor? attiec?b? uz PVN, vai t?m b?tu j?b?t ?pus Sest?s direkt?vas piem?rošanas jomas. Sest?s direkt?vas interpret?cijai saska?? ar šo principu var b?t tikai visac?mredzam?k?s sekas, ko var sagaid?t ties?bu interpret?cijas kontekst? – ka pret?ji ties?bu normas burtiskajai noz?mei t? nepieš?ir attiec?g?s ties?bas. Ja š?das interpret?cijas rezult?t? rodas jebk?da atk?pe, tad t? ir atk?pe tikai no ties?bu normas teksta un nevis no pašas ties?bu normas, kas ir kaut kas vair?k, nek? tikai t?s tieš? noz?me. Bez tam š? Kopienu interpret?cijas principa piem?rošana piln?b? ?em v?v?r? viendab?gas PVN noteikumu piem?rošanas vis?s dal?bvalst?s m?r?i, kas ir valstu pas?kumu, kas tiek pie?emti, lai nov?rstu noteiku veidu nodok?u nemaks?šanu vai apiešanu, pie?emšanai ar 27. pantu uzlikto procesu?lo nosac?jumu un ierobežojumu pamat?.

80. T?d?j?di nepast?v pretruna starp Kopienu ties?bu interpret?cijas principa, kas aizliedz PVN kop?j?s sist?mas ?aunpr?t?gu izmantošanu, piem?rošanu un 27. pant? paredz?to proced?ru, saska?? ar kuru dal?bvalstis dr?kst ieviest ?pašus pas?kumus, *lai atk?ptos* no Sest?s direkt?vas noteikumiem nol?k? nov?rst noteiku veidu nodok?u nemaks?šanu vai apiešanu.

81. T?pat es nepiek?tu dažu pras?t?ju izteiktajam iebildumam, saska?? ar kuru š?ds Kopienu ties?bu interpret?cijas princips, kas aizliedz ?aunpr?t?gu izmantošanu, nevar darboties attiec?b? uz ties?b?m atskait?t priekšnodokli, jo š?s ties?bas rodas no valsts norm?m, kurās ievieš Sesto direkt?vu. Atskait?šanas ties?bas rodas no Sest?s direkt?vas. T?s ir Kopienu ties?bas, kuru tiesiskais pamats ir Sest?s direkt?vas 17. pants un kuru saturs bez tam neatst?j dal?bvalst?m nek?du r?c?bas br?v?bu attiec?b? uz to ieviešanu (76). Ja Kopienu ties?bu normas cenšas sasniegt konkr?tus m?r?us un rezult?tus, valsts iest?d?m valsts ties?bu normas, kas t?s ievieš, j?interpret? un j?piem?ro saska?? ar šiem m?r?iem (77). T?d?j?di, t? k? šis Kopienu ties?bu interpret?cijas princips cenšas pan?kt to, lai netiktu izkrop?oti Kopienu ties?bu un it seviš?i to Sest?s direkt?vas ties?bu normu, kuru rezult?t? rodas priekšnodok?a atskait?šanas ties?bas, m?r?i un j?ga, š? pieeja interpret?cijai ir j??em v?v?r? ar? valsts iest?d?m, kad t?s piem?ro savus valsts ties?bu noteikumus attiec?b? uz priekšnodok?a atskait?šanu (78). Bez tam es piekr?tu Komisijai, kad t? nor?da, ka, piem?ram, nav j??em v?v?r? apst?klis, ka Tiesa att?st?ja ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu spriedum? *Emsland* liet? regulas kontekst? un situ?cij?, kas attiec?s uz Kopienu fondiem un nevis Sest?s direkt?vas kontekst?. J??em v?v?r? tas, ka PVN regul? vienota sist?ma un ka t?s ties?bu normas j?intepret? vienoti. Man j?nor?da, ka spriedum? *Gemeente Leusden* liet? Tiesa jau ir tieši atsaukusies uz spriedum? *Emsland* liet? formul?to ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu, apl?kojot ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu Sest?s direkt?vas kontekst? (79).

82. Galven?s gr?t?bas un iebildumi attiec?b? uz š?da interpret?cijas principa piem?rošanu Sestajai direkt?vai attiecas uz t?du krit?riju formul?šanu, saska?? ar kuriem tam b?tu j?darbojas šaj? specifiskaj? jom?. Šaj? sakar? ir j??em v?v?r? tiesisk?s droš?bas un tiesisk?s pa??v?bas principi.

3. Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziena interpret?cija attiec?b? uz t? piem?rošanu PVN sist?mai saska?? ar tiesisk?s droš?bas un nodok?u maks?t?ju tiesisk?s pa??v?bas principiem.

83. Krit?riji interpret?cijas principa, kas aizliedz Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu, piem?rošanai PVN jom? j?nosaka, ?emot v?v?r? š?s saska?ot?s sist?mas specifisk?s ?paš?bas un

iez?mes. Spriedum? *Emsland Stärke* liet? formul?tais tests ?aunpr?t?gas izmantošanas noteikšanai šaj? sakar? sniedz v?r? ?emamus ieteikumus, tom?r t? ?patn?ba, ka PVN ir objekt?va rakstura nodoklis, noz?m?, ka autom?tiska p?r?emšana nav ieteicama. Bez tam tas, ka nepast?v vienots tests ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma darb?bai vis?s Kopienu ties?bu jom?s, j?uzskata par kaut ko piln?gi dab?gu attiec?b? uz Kopienu ties?b?m, t?pat k? tas ir jebkuras valsts ties?bu sist?m? (80).

84. Lai noteiku š? Kopienu ties?bu principa piem?rošanas jomu attiec?b? uz kop?jo PVN sist?mu, beigu beig?s ir j?nosaka to PVN direkt?vu ties?bu normu robežas, kas nodok?u maks?t?jiem pieš?ir zin?mas ties?bas. Šaj? sakar? j?l?dzsvaro objekt?va ?aunpr?t?gas izmantošanas anal?ze un tiesisk?s droš?bas un tiesisk?s pa??v?bas principi, kas ar? “ir Kopienu ties?bu sist?mas da?a” (81), un saska?? ar kuriem ir j?interpret? Sest?s direkt?vas noteikumi (82). No šiem principiem izriet, ka nodok?u maks?t?jiem j?b?t ties?b?m iepriekš zin?t, k?di b?s tiem piem?rojamie nodok?i, un šim m?r?im pa?auties uz PVN likumdošanas aktos lietoto v?rdu tiešo noz?mi (83).

85. Bez tam Tiesa saska?? ar dal?bvalstu visp?r?ji pie?emto poz?ciju nodok?u jom? ir konsekventi l?musi, ka nodok?u maks?t?jam ir ties?bas izv?l?ties t?du savas darb?bas strukt?ru, kas tam ?auj samazin?t savu nodok?u nastu. Spriedum? liet? *BLP Group* Tiesa nor?d?ja, ka “uz??m?ja izv?le starp ar nodokli neapliekamiem un apliekamiem dar?jumiem var balst?ties uz elementu kopumu, tostarp uz fisk?liem apsv?rumiem, kas saist?ti ar PVN rež?mu” (84). Nepast?v tiesisks pien?kums veikt uz??m?jdarb?bu t?d?j?di, lai maksimiz?tu valsts nodok?u ie??mumus. Pamatprincips ir t?ds, ka ir at?auts izv?l?ties veidu, k?d? veikt uz??m?jdarb?bu t?d?j?di, lai b?tu j?maks? vismaz?kais nodok?u daudzums, nol?k? samazin?t izmaksas (85). No otras puses, š?da izv?les br?v?ba past?v tikai PVN rež?ma sniegto likum?go iesp?ju robež?s. Principa, saska?? ar kuru tiek aizliegta ?aunpr?t?ga izmantošana PVN sist?m?, m?r?is ir tieši t?s izv??u jomas defin?šana, ko kop?jie PVN noteikumi at?auj lietot nodok?u maks?t?jiem. Š?dai defin?cijai j??em v?r? tiesisk?s droš?bas un nodok?u maks?t?ju tiesisk?s pa??v?bas principi.

86. Šo principu d?? Kopienu ties?bu interpret?cijas principa, kas aizliedz PVN noteikumu ?aunpr?t?gu izmantošanu, iedarb?bas joma j?defin? t?d?j?di, lai t? neietekm?tu labtic?gu tirdzniec?bu. Tom?r š?du iesp?jamu negat?vu iedarb?bu var nov?rst, ja ?aunpr?t?gas izmantošanas aizliegums tiek saprasts t?d?j?di, ka ties?bas, uz kur?m atsaucas nodok?u maks?t?js, tiek liegtas tikai tad, ja attiec?gajai veiktajai saimnieciskajai darb?bai objekt?vi nav cita izskaidrojuma k? vien pras?bas rad?šana pret nodok?u iest?d?m, un šo ties?bu atz?šana b?tu pretrun? attiec?go PVN kop?j?s sist?mas ties?bu normu iecer?tajiem m?r?iem un rezult?tiem. Š?da veida saimniecisku darb?bu, kaut gan t? nav pretlikum?ga, neaizsarg? Kopienu ties?bu tiesisk?s droš?bas un tiesisk?s pa??v?bas principi, jo t?s vien?gais ticamais m?r?is ir pašas ties?bu sist?mas m?r?u apdraud?šana.

87. T?d?? es uzskatu, ka Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziens, kad tas tiek piem?rots PVN sist?mai, darbojas saska?? ar testu, kas sast?v no diviem elementiem. Lai noteiku, ka šaj? jom? ir notikusi Kopienu ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana, j?b?t izpild?tiem abiem elementiem. Pirmais attiecas uz subjekt?vo elementu, kuru Tiesa min?ja *Emsland* liet?, bet tas ir subjekt?vs tikai tikt?l, cik tas cenšas noskaidrot attiec?go darb?bu m?r?i. Šis m?r?is – kuru nedr?kst sajaukt ar šo darb?bu dal?bnieku subjekt?vo nodomu – ir objekt?vi j?nosaka, pamatojoties uz to, ka darb?bai nav cita ekonomiska attaisnojuma k? vien fisk?las priekšroc?bas g?šana. Attiec?gi šo elementu var uzskat?t par *autonomijas elementu*. Kad valsts iest?des to piem?ro, t?m j?noskaidro, vai attiec?gajai darb?bai ir k?ds autonoms pamats, kas, ja ne?em v?r? nodok?u apsv?rumus, lietas apst?k?os var tai dot k?du ekonomisku attaisnojumu.

88. Otrais pied?v?t? testa elements atbilst *Emsland* liet? min?tajam t? sauktajam objekt?vajam

elementam. Tas paties?b? ir teleolo?isks elements, saska?? ar kuru tiek sal?dzin?ti iesp?jami ?aunpr?t?gi izmantoto Kopienu ties?bu normu m?r?i un j?ga un attiec?g?s darb?bas sasniegtie m?r?i un rezult?ti. Šis otrs elements ir svar?gs ne tikai t?p?c, ka tas nosaka standartu, saska?? ar kuru ir j?izv?rt? attiec?g?s darb?bas m?r?i un rezult?ti. Tas ar? dod droš?bas garantiju t?dos gad?jumos, ja vien?gais darb?bas m?r?is var?tu b?t bijis nodok?u saist?bu samazin?šana, bet šis m?r?is paties?b? izriet no izv?les starp vair?kiem nodok?u rež?miem, ko Kopienu likumdev?js ir iecer?jis atst?t k? pieejamus. T?d??, ja nav pretrunas starp nodok?u maks?t?ja pras?bas apmierin?šanu un piesaukt?s ties?bu normas m?r?iem un rezult?tiem, nevar secin?t, ka ir notikusi ?aunpr?t?ga izmantošana.

89. ?aunpr?t?gas r?c?bas aizliegumam k? interpret?cijas principam vairs nav noz?mes, ja attiec?gajiem dar?jumiem var b?t cits izskaidrojums nek? tikai fisk?lu priekšroc?bu ieg?šana pret nodok?u iest?d?m. Ja š?dos gad?jumos attiec?go ties?bu normu, pamatojoties uz ar nerakst?tu visp?r?ju principu, dr?kst?tu interpret?t k? t?du, no kurās nerodas š?da priekšroc?ba, nodok?u iest?d?m tiktū pieš?irta p?r?k plaša r?c?bas br?v?ba attiec?b? uz l?mumu pie?emšanu par to, kurus attiec?g? dar?juma m?r?us j?uzskata par galvenajiem. Tas rad?tu p?r?k lielu neskaidr?bu attiec?b? uz uz??m?ju veikt?m likum?g?m izv?l?m un negat?vi ietekm?tu saimnieciskas darb?bas, kas, k? skaidri saprotams, ir peln?jušas aizsardz?bu, ja vien t?s vismaz kaut k?d? m?r? tiek veiktas parastu uz??m?jdarb?bas m?r?u sasniegšanai.

90. Nav šaubu, ka j?atz?st iesp?ja, ka ar? t?d?s liet?s, kur darb?bas tiek veiktas da??ji nodok?u un da??ji – citu apsv?rumu d??, pras?jumiem, kas izriet no darb?b?m, kas daž?d?s pak?p?s galvenok?rt cenšas g?t fisk?las priekšroc?bas, var?tu tikt piem?roti turpm?ki ierobežojumi. Tom?r tam b?tu nepieciešams ieviest attiec?gus valsts pas?kumus. Tikai interpret?cija vien neb?tu pietiekama. Š?du pas?kumu starp? var?tu b?t visp?r?j?kas ?aunpr?t?gu izmantošanu aizliedzošas ties?bu normas, k?das ir tikušas pie?emtas daž?s dal?bvalst?s, kas *inter alia* ir piem?rojamas attiec?b? uz PVN un kas p?c to piem?rošanas jomas, *modus operandi* vai sek?m var b?t atš?ir?gas no Kopienu ties?bu interpret?cijas principa, kas aizliedz ?aunpr?t?gu izmantošanu, darb?bas PVN jom? (86). Jebkur? gad?jum? š?dai likumdošanai j?atbilst 27. pant? aprakst?tajai proced?rai un ierobežojumiem, ko šaj? sakar? ir noteikusi Tiesa (87).

91. Pamatojoties uz augšmin?to anal?zi, es uzskatu, ka eksist? Kopienu ties?bu interpret?cijas princips, kas aizliedz Kopienu ties?bu normu ?aunpr?t?gu izmantošanu un kas ir piem?rojams ar? Sestajai direkt?vai. Saska?? ar šo principu Sest?s direkt?vas ties?bu normas j?interpret? t?d?j?di, ka, ja tiek izpild?ti divi objekt?vi elementi, t?s nepieš?ir ties?bas, kas var š?ietami izriet?t saska?? ar šo ties?bu normu burtisku interpret?ciju. Pirmais elements ir, ka to ties?bu normu, no kur?m form?li izriet piesaukt? fisk?l? priekšroc?ba, m?r?i un rezult?ti tiktū negat?vi ietekm?ti, ja š?s ties?bas tiktū pieš?irtas. Otrs elements ir, ka piesaukt?s ties?bas rodas no saimniecisk?m darb?b?m, kur?m objekt?vi nav cita izskaidrojuma k? vien piesaukto ties?bu rad?šana.

4. Sest?s direkt?vas ties?bu normu, kas attiecas uz atskait?šanas ties?b?m, m?r?is un to interpret?cija saska?? ar principu, kas aizliedz Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu

92. Š?s tr?s lietas attiecas uz iesp?jamu Kopienu ties?bu normu, kas dod ties?bas uz priekšnodokl? samaks?t? atskait?šanu, ?aunpr?t?gu izmantošanu. Saska?? ar iepriekš aprakst?to ?aunpr?t?gas izmantošanas testu, pirmk?rt ir j?nosaka to Sest?s direkt?vas ties?bu normu m?r?i un j?ga, kas regul? atskait?šanas ties?bas. P?c tam iesniedz?jtiesas var?s noteikt, vai to izskat?maj?s liet?s šie m?r?i tiktū sasniegti, ja tiktū atz?ts, ka pras?t?jiem tajos apst?k?os, pie kuriem tie to l?dz, ir ties?bas atskait?t vai atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN.

93. No Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a contrario skaidri izriet, ka, ja nodok?u maks?t?js preces vai pakalpojumus izmanto no PVN atbr?vot?m darb?b?m, vi?am nav ties?bu atskait?t priekšnodokl? samaks?to PVN, kas samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kas ir tikušas

lietotas š?m pieg?d?m, kas ir atbr?votas no nodok?a (88). Tiesa bez tam ir nor?d?jusi, ka “attiec?gaj?m prec?m vai pakalpojumiem j?b?t tieši un t?l?t?ji saist?tiem ar dar?jumiem, kas ir apliekami ar nodokli” (89). Nav pietiekami, ja tie ir tikai netieši saist?ti ar nodok?u maks?t?ja ar nodokli apliekamajiem dar?jumiem, jo š?d? gad?jum? b?tu j?nosaka nodok?u maks?t?ja gal?jais m?r?is, kam šaj? sakar? j?b?t neb?tiskam (90). Nodok?u maks?t?ja ties?bas no maks?jam? apgroz?juma PVN atskait?t priekšnodokl? samaks?to PVN par prec?m vai pakalpojumiem izriet no neutralit?tes principa (91). P?c b?t?bas PVN ir netiešs visp?r?js nodoklis par pat?ri?u, kas j?maks? individu?lajiem pat?r?t?jiem (92). Attiec?gi tas pats princips nosaka, ka nodok?u maks?t?jam *nedr?kst* b?t ties?bu atskait?t vai atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN par prec?m vai pakalpojumiem, ko tas sa??mis savu no nodok?a atbr?voto dar?jumu veikšanai. T? k? nodok?u maks?t?ju pieg?d?t?s preces vai sniegtie pakalpojumi netiek aplikti ar PVN, Sest? direkt?va neizb?gami cenšas nov?rst to, ka nodok?u maks?t?ji var?tu atg?t attiec?go priekšnodokl? samaks?to PVN. T? rezult?t? rodas sekas, ko Komisija uzsv?ra Tiesas s?d?, ka atbr?vošana no PVN Sest?s direkt?vas izpratn? nenoz?m?, ka bija iecer?ts, ka Sest? direkt?va piln?b? atbr?votu gala pat?r?t?ju no jebk?das nodok?u nastas (93).

94. Tom?r trij?s šeit apskat?maj?s liet?s no iesniedz?jtiesu l?mumiem š?ietami izriet, ka praks? t?di nodok?u maks?t?ji, kuri saska?? ar tikko aprakst?tajiem PVN atskait?šanas sist?mas m?r?iem nevar?tu atskait?t vai atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN, iz?emot attiec?b? uz nelielu izdar?to ieguld?jumu da?u, ir iesaist?jušies pl?nos, kas tiem ir at??vuši apiet šo rezult?tu un piln?b? atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN. *BUPA* liet?, kas ir nedaudz atš?ir?ga, š?iet, ka izstr?d?tais pl?ns paties?b? ?auj *BUPA* g?t labumu no nulles procenta likmes rež?ma, kas Apvienotaj? Karalist? zaud?ja sp?ku, s?kot no 1998. gada 1. janv?ra, un tika aizvietots ar atbr?vojumu rež?mu bez ties?b?m uz nodok?a atskait?šanu (94).

95. Jebkur? gad?jum? iesniedz?jties?m ir j?nosaka, vai atz?šana, ka nodok?u maks?t?jiem, kuri apgalvo, ka vi?iem ir ties?bas atskait?t vai atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN, š?das ties?bas patieš?m ir, ir saska?? ar attiec?go Sest?s direkt?vas ties?bu normu iepriekš aprakst?tajiem m?r?iem un j?gu. Ja iesniedz?jtiesas atz?st, ka š?di m?r?i ir tikuši sasniegti tikai da??ji – tas ir, ja no nodok?iem atbr?votajiem nodok?u maks?t?jiem ir ties?bas atg?t k?du priekšnodokl? samaks?t? PVN da?u –, tad Sest?s direkt?vas ties?bu normas, kas attiecas uz atskait?šanu, attiec?b? uz šo PVN da?u j?interpret? t?d?j?di, ka attiec?gajiem nodok?u maks?t?jiem ir ties?bas atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN da?u. Š?iet, ka š?da situ?cija ir izveidojusies *Halifax* un *Huddersfield* liet?s, kur abas š?s no nodok?iem da??ji atbr?vot?s sabiedr?bas š?ietami var?ja atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN, lai gan tikai da??ji un saska?? ar piem?rojamo *pro rata* likmi.

96. Ar? attiec?b? uz otro interpret?cijas principu, kas aizliedz Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu, iesniedz?jtiesu pien?kums b?s noteikt, vai izskat?maj?s liet?s attiec?go nodok?u maks?t?ju veiktaj?m ekonomiskaj?m darb?b?m ir k?ds cits uzdevums, iz?emot fisk?las priekšroc?bas rad?šanu. Citiem v?rdiem sakot, iesniedz?jties?m b?s j?nosaka, vai var uzskat?t, ka attiec?gaj?m darb?b?m ir neatkar?gs ekonomisks pamatojums, kas nav saist?ts vien?gi ar nol?ku aizkav?t PVN maks?šanu vai izvair?ties no t?s.

97. Ja iesniedz?jtiesas atz?st, ka šaj?s liet?s šie divi elementi ir izpild?ti, tad j?secina, ka attiec?g?j? Sest?s direkt?vas ties?bu normas, kas nosaka ties?bas atskait?t vai atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN, t?s pareizi interpret?jot saska?? ar principu, kas aizliedz Kopienu ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu, nedod š?das ties?bas vai ar? dod t?s tikai da??ji.

5. Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta interpret?cija, cikt?i tas ir piem?rojams *BUPA* liet?

98. Savas anal?zes nosl?gum? es piev?rs?šos atseviš??m ?patn?b?m *BUPA* liet?, kas, p?c man?m dom?m, attaisno atseviš?u pieeju saska?? ar Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otro da?u.

99. *BUPA* liet? attiec?g?s vienošan?s praks? atvieglina par pre?u pieg?d?m priekšnodokl? samaks?ta PVN atg?šanu laika posm?, kad š?s ties?bas vairs nebija pieejamas. Izveidot? PVN optimiz?cijas pl?na izdošan?s nodrošin?šan? centr?lu lomu sp?l? I?gumi par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu. Šaj? sakar? es v?l?tos nor?d?t, ka, k? izriet no iesniedz?jtiesas l?muma, šie l?gumi par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu tieši attiecas uz jebk?d?m l?gumu par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu pielikumos visp?r?gi uzskait?t?m “z?l?m [vai prot?z?m], ko *BHL* [vai *SDL*] v?l?tos ieg?d?ties”. Š?das z?les un prot?zes *BHL* vai *SDL* j?preciz? n?kotn?, un bez tam jebkura no pus?m dr?kst vienpus?ji lauzt l?gumu un š?das l?guma laušanas rezult?t? b?tu piln?b? j?atmaks? visas iepriekš samaks?t?s naudas summas, kas v?l nav tikušas izmantotas z??u vai prot?žu ieg?dei.

100. Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otr?s da?as teksts attiecas uz situ?cij?m, kad “maks?jums izdar?ms uz kontu pirms pre?u pieg?des vai pakalpojumu izpildes”. P?c man?m dom?m, ja š? 10. panta 2. punkta otr? da?a tiek pareizi interpret?ta, t? nosaka, ka, lai š? ties?bu norma attiektos uz maks?jumu uz kontu par pre?u pieg?di vai pakalpojumu izpildi, laik?, kad tiek izdar?ts maks?jums uz kontu, š?m prec?m un pakalpojumiem j?b?t specifiski nor?d?t?m. Ja vienk?rši tiek izdar?ts maks?jums uz kontu par prec?m, kas visp?r?gi nor?d?tas sarakst?, no kura pirc?js n?kotn? var izv?l?ties vienu vai vair?kas vien?bas, vai ar? visp?r nevienu, pie apst?k?iem, kad pirc?jam ir ties?bas jebkur? laik? vienpus?ji lauzt vienošanos un atg?t neizmantoto priekšapmaks?t?s summas p?rpaklikumu, nav pietiekamu iemeslu uzskat?t šo iepriekš?jo maks?jumu par “maks?jumu [...] uz kontu” Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otr?s da?as izpratn?. Š?dos apst?k?os, cikt?i iesniedz?jtiesa var raksturot t?dus l?gumus par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu, k?di tiek apskat?ti *BUPA* liet?, k? l?gumus par pirkumiem n?kotn? augšmin?taj? izpratn?, tiem nevar tikt piem?rota Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otr? da?a.

101. Tom?r, ja iesniedz?jtiesa uzskat?tu, ka *BUPA* lietas fakti nav savietojami ar šeit pied?v?to Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otr?s da?as interpret?ciju, v?l joproj?m past?v?s iesp?ja izv?rt?t Kopienu ties?bu, kas attiecas uz ties?b?m atskait?t priekšnodokl? samaks?to PVN, ?aunpr?t?gu izmantošanu. P?c man?m dom?m, š?da ?aunpr?t?ga izmantošana past?v, ja *BUPA* nosl?gtie l?gumi par iepriekš?ju maks?jumu veikšanu ir tikuši nosl?gti bez jebk?da cita izskaidrojuma, ko objekt?vi j?izv?rt? iesniedz?jtiesai, k? vien praks? sasniegta rezult?t, kas negat?vi ietekm? kop?j? PVN atskait?šanas rež?ma, kas piem?rojams p?c 1998. gada 1. janv?ra, m?r?us, tas ir, atbr?vojumu no nodok?a bez atskait?šanas ties?b?m.

IV – **Secin?jumi**

102. ?emot v?r? augšmin?tos apsv?rumus, es uzskatu, ka Tiesai vajadz?tu atbild?t uz *VAT and Duties Tribunal, London, High Court* un *VAT and Duties Tribunal, Manchester* iesniegtajiem jaut?jumiem š?di:

– Liet?s C?255/02 un C?223/03:

1) Termini “saimnieciska darb?ba” un “pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana”, ko veicis “nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas”, Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze 2. panta un 4. panta izpratn? j?interpret? t?d?j?di, ka katrs attiec?gais dar?jums j?apskata objekt?vi un per se. Šaj? sakar? fakts, ka pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana ir tikusi veikta vien?gi fisk?las priekšroc?bas

g?šanas nol?k?, nav b?tisks;

2) Sest? direkt?va j?interpret? t?d?j?di, ka saska?? ar Kopienu ties?bu interpret?cijas principu, kas aizliedz Kopienu ties?bu normu ?aunpr?t?gu izmantošanu, t? nodok?u maks?t?jam nedod ties?bas atskait?t vai atg?t priekšnodokl? samaks?to PVN, ja p?c iesniedz?jtiesu dom?m past?v divi objekt?vi faktori. Pirmk?rt, ka ties?bu normu, no kur?m š?s ties?bas form?li izriet, m?r?i un rezult?ti tiktu negat?vi ietekm?ti, ja tiktu atz?ts, ka piesaukt?s ties?bas patieš?m past?v. Otrk?rt, ka piesaukt?s ties?bas izriet no darb?b?m, kur?m nav cita izskaidrojuma k? vien attiec?go ties?bu rad?šana.

– Liet? C?419/02:

1) Termini “saimnieciska darb?ba” un “pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana”, ko veicis “nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas”, Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze – 2. panta un 4. panta izpratn? j?interpret? t?d?j?di, ka katrs attiec?gais dar?jums j?apskata objekt?vi un per se. Šaj? sakar? fakts, ka pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana ir tikusi veikta vien?gi fisk?las priekšroc?bas g?šanas nol?k?, nav b?tisks;

2) Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkts j?interpret? t?d?j?di, ka, ja tiek izdar?ts maks?jums uz kontu par prec?m, kuras visp?r?gi nor?d?tas sarakst?, no kura pirc?js n?kotn? var?tu izv?l?ties vienu vai vair?kas preces, vai ar? visp?r nevienu, pie apst?k?iem, kad pirc?js jebkur? br?d? var vienpus?ji lauzt l?gumu un atg?t visu samaks?to maks?jumu, kas nav ticus izmantots sarakst? min?to, bet pirc?ja nepreciz?to pre?u ieg?dei, j?uzskata, ka š?ds maks?jums nav ticus veikts “uz kontu pirms pre?u pieg?des vai pakalpojumu izpildes” 10. panta 2. punkta otr?s da?as izpratn?, un t?d?? PVN nek??st “iekas?jams l?dz ar maks?juma sa?emšanu un par sa?emto summu”.

1 – Ori?in?lvaloda – portug??u.

2 – OV L 145, 1. lpp.

3 – Ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Padomes 1995. gada 10. apr??a Direkt?vu 95/7/EK (OV L 102, 18. lpp.).

4 – Redakcij?, kas bija sp?k? pirms groz?jumiem, kas izdar?ti ar Padomes 2004. gada 20. janv?ra Direkt?vu 2004/7/EK (OV L 27, 44. lpp.).

5 – Saska?? ar Sest?s direkt?vas 19. panta 1. punkta otro da?u nodok?a atskait?mo da?u nosaka ik gadu.

6 – Saska?? ar šo pantu “atbr?vojumus ar iepriekš?j? stadij? maks?to nodok?u atmaks?šanu, k? ar? pazemin?tas likmes, kas zem?kas par zem?ko likmi, kas noteikta 12. panta 3. punkt? attiec?b? uz pazemin?t?m likm?m, kuras bijušas sp?k? 1991. gada 1. janv?r? un saskan ar Kopienu ties?bu aktiem, un atbilst Padomes 1967. gada 11. apr??a Otr?s direkt?vas 17. panta p?d?j? ievilkum? min?tajiem nosac?jumiem, var saglab?t”.

7 – 1994. gada likuma par PVN (*Value Added Tax Act 1994*) 6. panta 4. punkts l?dz?gi nosaka, ka: “ja l?dz dienai, kas noteikta saska?? ar š? panta 2. un 3. punktu, persona, kura veic pieg?di, izraksta PVN r??inu par min?to pieg?di vai ja l?dz dienai, kas noteikta saska?? ar š? panta 2. punkta a) vai b) apakšpunktu vai 3. punktu, t? iekas? maksu par šo pieg?di, j?uzskata, ka pieg?de – atbilstoši r??in? nor?d?tajai vai iekas?tajai summai – veikta dien?, kad tika izrakst?ts r??ins vai iekas?ta maksa”. Turkl?t saska?? ar 1994. gada likuma par PVN (*Value Added Tax Act 1994*) 10.

panta 2. punktu "darb?ba, par kuru j?maks? nodoklis, notiek, un nodoklis k??st iekas?jams br?d?, kad preces tiek pieg?d?tas vai pakalpojumi tiek sniegti. [...] Tom?r, ja maks?jums izdar?ms uz kontu pirms pre?u pieg?des vai pakalpojumu sniegšanas, nodoklis k??st iekas?jams l?dz ar maks?juma sa?emšanu un par sa?emto summu."

8 – 13. panta C punkta a) apakšpunkts nosaka, ka "dal?bvalstis var dot nodok?a maks?t?jiem ties?bas izv?l?ties nodokli [...] nekustam? ?pašuma iz?r?šana[s] vai iznom?šana[s] gad?jumos]".

9 – Saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punktu.

10 – Tas t? ir, kaut gan *VAT and Duties Tribunal, Machester* neuzdod jaut?jumus par attiec?go Sest?s direkt?vas ties?bu normu interpret?ciju, bet dr?z?k par ties?bu normu piem?rošanu lietas faktiem, kas, k? skaidri saprotams, ir jaut?jums, kas j?risina iesniedz?jties?m.

11 – *VAT and Duties Tribunal, Machester* neuzdeva šo jaut?jumu liet? C?223/03 *Huddersfield*, jo saka?? ar iesniedz?jtiesas l?mumu tas Kopienu Tiesai jau bija ticis uzdots liet? C?255/02 *Halifax*. *VAT and Duties Tribunal, Machester* t?d?? izl?ma at?aut Tiesai risin?t šo jaut?jumu un neuzskat?ja par nepieciešamu l?gt prejudici?lu nol?mumu attiec?b? uz šo atseviš?o jaut?jumu.

12 – 1985. gada 14. febru?ra spriedums liet? 268/83 *Rompelman* (*Recueil*, 655. lpp., 19. punkts) un 1988. gada 21. septembra spriedums liet? 50/87 Komisija/Francija (*Recueil*, 4797. lpp., 15. punkts).

13 – Skat., piem?ram, iepriekš min?to spriedumu liet? *Rompelman*, 19. punkts; 1987. gada 26. marta spriedumu liet? 235/85 Komisija/N?derlande (*Recueil*, 1471. lpp., 8. punkts); Tiesas 1990. gada 4. decembra spriedumu liet? C?186/89 *Van Tiem* (*Recueil*, l?4363. lpp., 17. punkts) un 2003. gada 26. j?nija spriedumu liet? C?305/01 *MKG-Kraftfahrzeuge-Factoring* (*Recueil*, l?6729. lpp., 42. punkts).

14 – Iepriekš min?tie spriedumi liet? *Rompelman* 19. punkts, un liet? 50/87 Komisija/Francija, 15. punkts.

15 – Spriedums liet? Komisija/N?derlande, 8. punkts.

16 – Spriedums liet? 235/85, 8. punkts. Skat. ar? 2000. gada 12. septembra spriedumus liet? C?408/97 Komisija/N?derlande (*Recueil*, l?6417. lpp., 25. punkts), liet? C?260/98 Komisija/Grie?ija (*Recueil*, l?6537. lpp., 26. punkts); liet? C?359/97 Komisija/Apvienot? Karaliste (*Recueil*, l?6355. lpp., 41. punkts); liet? C?358/97 Komisija/?rija (*Recueil*, l?6301. lpp., 29. punkts) un liet? C?276/97 Komisija/Francija (*Recueil*, l?6251. lpp., 31. punkts).

17 – Piem?ram, 1984. gada 22. febru?ra spriedums liet? 70/83 *Kloppenburg* (*Recueil*, 1075. lpp., 11. punkts), 1987. gada 15. decembra spriedums liet? 348/85 D?nija/Komisija (*Recueil*, 5225. lpp., 19. punkts), 1998. gada 1. oktobra spriedums liet? C?209/96 Apvienot? Karaliste/Komisija (*Recueil*, l?5655. lpp., 35. punkts); 2001. gada 22. novembra spriedums liet? C?301/97 N?derlande/Padome (*Recueil*, l?8853. lpp., 43. punkts); 2004. gada 29. apr??a spriedums liet? C?17/01 *Sudholz* (*Recueil*, l?4243. lpp., 34. punkts).

18 – Skat. 1987. gada 15. decembra spriedumus liet? 325/85 ?rija/Komisija (*Recueil*, 5041. lpp., 18. punkts) un iepriekš min?tos spriedumus liet? 326/85 N?derlande/Komisija (*Recueil*, 5091. lpp., 24. punkts) un liet? *Sudholz*, 34. punkts, un 1981. gada 9. j?lija spriedumu liet? C?169/80 *Gondrand Frères un Garancini* (*Recueil*, 1931. lpp., 17. punkts).

19 – Šaj? sakar? Apvienot?s Karalistes vald?ba atsaucas uz 1988. gada 5. j?lija spriedumiem liet? 269/86 *Mol* (*Recueil*, 3627. lpp.) un liet? 289/86 *Happy Family* (*Recueil*, 3655. lpp.) un 1998.

gada 11. j?nija spriedumu liet? C?283/95 *Fischer* (*Recueil*, I?3369. lpp.).

20 – Skat., piem?ram, spriedumu liet? *Rompelman*, 19. punkts; spriedumu liet? *Fischer*, 27. punkts. Skat. ?ener?ladvok?ta Fenelija [*Fennelly*] 1999. gada 11. marta secin?jumu 12. punktu liet? C?158/98 *Coffeshop Siberiē* (1999. gada 29. j?nija spriedums, *Recueil*, I?3971. lpp.).

21 – 1984. gada 28. febru?ra spriedums liet? 294/82 *Senta Einberger* (*Recueil*, 1177. lpp.); 1993. gada 2. augusta spriedums liet? C?111/92 *Lange* (*Recueil*, I?4677. lpp., 16. punkts); *Happy Family*, 20. punkts; *Mol*, sprieduma 18. punkts; 1998. gada 28. maija spriedums liet? C?3/97 *Goodwin and Unstead* (*Recueil*, I?3257. lpp., 9. punkts); 1999. gada 29. j?nija spriedums liet? C?158/98 *Coffeshop Siberiē* (*Recueil*, I?3971. lpp., 14. un 21. punkts) un 2000. gada 29. j?nija spriedums liet? C?455/98 *Salumets and Others* (*Recueil*, I?4993. lpp., 19. punkts).

22 – Spriedums liet? *Happy Family*, 20. punkts; spriedums liet? *Mol*, 18. punkts.

23 – Spriedums liet? *Coffeshop Siberiē*, ?ener?ladvok?ta secin?jumu 21. punkts, 1993. gada 2. augusta spriedums liet? C?111/92 *Lange* (*Recueil*, I?4677. lpp., 12. punkts), spriedums liet? *Fischer*, 20. punkts, un spriedums liet? *Salumets and Others*, 19. un 20. punkts.

24 – Spriedums liet? *Senta Einberger*, *Happy Family*, 23. punkts; 1990. gada 6. decembra spriedums liet? C?343/89 *Witzemann* (*Recueil*, I?4477. lpp., 20. punkts).

25 – Jebkur? gad?jam? Apvienot?s Karalistes vald?ba savos apsv?rumos tieši atz?st, ka, kaut gan attiec?gie dar?jumi tika veikti, lai apietu nodok?us, tie nebija pretlikum?gi.

26 – 2001. gada 18. janv?ra spriedums liet? C?150/99 *StockholmLindöpark* (*Recueil*, I?493. lpp.), 1996. gada 2. maija spriedums liet? C?231/94 *Faaborg-Gelting Linien* (*Recueil*, I?2395. lpp.); 2003. gada 12. j?nija spriedums liet? C?275/01 *Sinclair Collis* (*Recueil*, I?5965. lpp.).

27 – Šaj? sakar? Apvienot? Karaliste atsaucas uz 1996. gada 20. j?nija spriedumu liet? C?155/94 *Wellcome Trust* (*Recueil*, I?3013. lpp., 31.–36. punkts) un 1991. gada 20. j?nija spriedumu liet? C?60/90 *Polysar Investments* (*Recueil*, 3111. lpp., 13. punkts).

28 – Tiesa atzina, ka restor?n? notiekošie dar?jumi ir uzskat?mi par pakalpojumu sniegšanu, jo tiem rakstur?gs ?paš?bu un darb?bu kopums, kur ?diena nodrošin?šana ir tikai viena no darb?b?m un kur p?rsvar? domin? pakalpojumu sniegšana (spriedums liet? *Faaborg-Gelting Linien*, 14. punkts).

29 – Tiesa atzina, ka “golfa laukuma p?vvald?šana parasti ietver ne tikai pas?vu darb?bu, padarot laukumu pieejamu, bet ar? vair?kas komerci?las darb?bas, piem?ram, uzraudz?bu, vad?bu un nep?rtrauktu uztur?šanu, ko veic pakalpojuma sniedz?js, citu iesp?ju nodrošin?šanu un taml?dz?gi”. T?d?j?di, nepast?vot iz??muma apst?k?iem, golfa laukuma iznom?šanu nevar uzskat?t par galveno sniegto pakalpojumu (spriedums liet? *Stockholm Lindöpark*, 26. punkts).

30 – Tiesa atzina, ka, ?emot v?r? apst?k?us, k?dos šis dar?jums tika veikts, šo ties?bu pieš?iršana nav j?uzskata par nekustam? ?pašuma nomu. Attiec?g?s telpu plat?bas izmantošana bija tikai veids, k?d? sniegt pakalpojumu, kas bija vienošan?s priekšmets, “proti, garantija ekskluz?vaj?m ties?b?m tirgot cigarettes attiec?gaj?s telp?s, uzst?dot un darbinot tirdzniec?bas autom?tus, apmai?? pret pe??as da?u” (iepriekš min?tais spriedums liet? *Sinclair Collis*, 30. un 31. punkts).

31 – Skat., *a fortiori*, Tiesas sprieduma iepriekš min?taj? *Coffeshop Siberiē* liet? 22. punkt? min?to pamatojumu. Šaj? liet? Tiesa uzskat?ja, ka, pat ja krimin?li sod?mu darb?bu d?? nomas dar?jums b?tu pretlikum?gs, tas nemain?tu faktu, ka noma k? saimnieciska darb?ba ietilpst

Sest?s direkt?vas piem?rošanas jom?.

32 – Tiesas 1996. gada 26. septembra spriedums liet? C?230/94 *Enkler* (*Recueil*, I?4517. lpp.).

33 – Iepriekš min?tais spriedums liet? *Enkler*, 27. punkts.

34 – Iepriekš min?tais spriedums liet? *Enkler*, 27. punkts.

35 – Tiesas 2000. gada 8. j?nija spriedums liet? C?400/98 *Breitsohl* (*Recueil*, I?4321. lpp.).

36 – Tiesas 1996. gada 29. febru?ra spriedums liet? C?110/94 *INZO* (*Recueil*, I?857. lpp.).

37 – Iepriekš min?tais spriedums liet? *INZO*, 24. punkts, iepriekš min?tais spriedums liet? *Breitsohl*, 39. punkts, un 2000. gada 21. marta spriedums liet? C?110/98 *Gabalfresa* (*Recueil*, I?1577. lpp.).

38 – Šaj? sakar? skat. ar? 1995. gada 6. apr??a spriedumu liet? C?4/94 *BLP* (*Recueil*, I?983. lpp., 24. punkts). Apvienot? Karaliste pareizi nor?da, ka PVN j?nosaka saska?? ar patieso ekonomisko situ?ciju, un tam, k? dar?jums izskat?s, nav noz?mes. Šaj? sakar? t? atsaucas uz 1997. gada 20. febru?ra spriedumu liet? C?260/95 *DFDS* (*Recueil*, I?1605. lpp.), kur? Apvienot?s Karalistes sabiedr?ba, kas bija D?nijas sabiedr?bai piln?b? piederoša meitas sabiedr?ba, no kuras D?nijas sabiedr?ba sniedza savus pakalpojumus Apvienotaj? Karalist?, tika uzskat?ta par D?nijas sabiedr?bas past?v?gu iest?di Apvienotaj? Karalist? Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punkta izpratn?. Bez tam tika uzskat?ts, ka šai savienojuma vieta bija dodama priekšroka p?r vietu, kur pakalpojumu sniedz?js bija dibin?jis savu sabiedr?bu. Šaj? kontekst? tika atz?ts, ka, ?emot v?r? past?vošo ekonomisko situ?ciju, meitas sabiedr?ba darboj?s vienk?rši k? D?nijas m?tes sabiedr?bas pal?gorg?ns. Tom?r *DFDS* m?r?is nek?d? gad?jum? nebija atst?t ?rpus Sest?s direkt?vas piem?rošanas jomas t?das darb?bas, kas, objekt?vi raugoties, p?c savas dabas bija saimnieciskas, tikai t?p?c, ka t?s tika izpl?notas un veiktas starp nodok?u maks?t?ju un cit?m juridisk?m person?m, kuras bija t? piln? kontrol?, PVN apiešanas nol?k?. Nevar balst?ties uz šo lietu, lai secin?tu, ka dar?jumi, kas, objekt?vi raugoties, p?c savas dabas ir saimnieciski, j?atst?j ?rpus Sest?s direkt?vas piem?rošanas jomas.

39 – Tas bez tam bija nodok?u apiešanas pl?na centr?lais elements, jo tas attiec?s uz visiem *LPDS* attiec?g? nodok?u gada laik? sniegtajiem pakalpojumiem, kas ??va *LPDS* I?gt t? priekšnodokl? samaks?t? PVN atmaksu, kas bija samaks?ts par celnic?bas pakalpojumiem, ko *CWPI* bija sniegusi *LPDS* lab?.

40 – 1995. gada 6. j?lija spriedums liet? C?62/93 *BP Supergas* (*Recueil*, I?1883. lpp., 16.–18. punkts); 2000. gada 8. j?nija spriedums liet? C?98/98 *Midland Bank* (*Recueil*, I?4177. lpp., 29. punkts) un 2001. gada 27. septembra spriedums liet? C?16/00 *Cibo Participations* (*Recueil*, I?6663. lpp., 30. punkts).

41 – Skat., piem?ram, 1974. gada 3. decembra spriedumu liet? 33/74 *Van Binsbergen* (*Recueil*, 1299. lpp., 13. punkts); 1993. gada 3. febru?ra spriedumu liet? C?148/91 *Veronica* (*Recueil*, I?487. lpp., 12. punkts); 1994. gada 5. oktobra spriedumu liet? C?23/93 *TV10* (*Recueil*, I?4795. lpp., 21. punkts) attiec?b? uz pakalpojumu sniegšanas br?v?bu; 1988. gada 21. j?nija spriedumu liet? 39/86 *Lair* (*Recueil*, 3161. lpp., 43. punkts) attiec?b? uz darba ??m?ju br?vu p?rvietošanos; 1985. gada 10. janv?ra spriedum? liet? 229/83 *Leclerc v Au blé vert* (*Recueil*, 1. lpp., 27. punkts) attiec?b? uz pre?u br?vu apriti. T?pat 1979. gada 7. febru?ra spriedumu liet? 115/78 *Knoors* (*Recueil*, 399. lpp., 25. punkts) personu p?rvietošan?s br?v?bas un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu kontekst?, Tiesa tieši atzina, ka “dal?bvalstij var b?t le?it?ma interese aizkav?t zin?mu t?s pilso?u ?aunpr?t?gu izvair?šanos no to valsts ties?bu aktu ietekmes, pateicoties

iesp?j?m, kas rad?tas saska?? ar L?gumu". Skat. ar? v?l?ku š? secin?juma apstiprin?jumu 1990. gada 3. oktobra spriedum? liet? C?61/89 *Bouchoucha* (*Recueil*, l?3551. lpp., 14. punkts) un 1992. gada 7. j?lija spriedum? liet? C?370/90 *Singh* (*Recueil*, l?4265. lpp., 24. punkts).

42 – 1996. gada 2. maija spriedums liet? C?206/94 *Palletta* (*Recueil*, l?2357. lpp., 24. punkts).

43 – 1977. gada 11. oktobra spriedums liet? 125/76 *Cremer* (*Recueil*, 1593. lpp., 21. punkts).

44 – 1993. gada 3. marta spriedums liet? C?8/92 *General Milk Products* (*Recueil*, l?779. lpp., 21. punkts. Attiec?b? uz kop?jo zemkop?bas politiku skat. ar? 1981. gada 27. oktobra spriedumu liet? 250/80 *Schumacher* (*Recueil*, 2465. lpp., 16. un 18. punkts), kur Tiesa pielietoja tipisku teleolo?isku pieeju bez nepieciešam?bas piev?rsties ?aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas teorijai.

45 – Skat. 1998. gada 12. maija spriedumu liet? C?367/96 *Kefalas* (*Recueil*, l?2843. lpp., 20. un 28. punkts) un 2000. gada 23. marta spriedumu liet? C?373/97 *Diamantis* (*Recueil*, l?1705. lpp., 33. punkts).

46 – 1999. gada 9. marta spriedums liet? C?212/97 *Centros* (*Recueil*, l?2357. lpp., 24. punkts). Skat. v?l?k, iesp?jamas br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas kontekst? 2003. gada 30. septembra spriedumu liet? C?167/01 *Inspire Art* (*Recueil*, l?10155. lpp., 136. punkts) un ar? 2002. gada 21. novembra spriedumu liet? C?436/00 *X and Y* (*Recueil*, l?10829. lpp., 41. un 45. punkts).

47 – Piem?ram, iepriekš min?taj?s *Kefalas* un *Diamantis* liet?s Tiesai bija j?analiz? ar? probl?mas saist?b? ar to, ka iesniedz?tiesas piem?roja valstu noteikumus attiec?b? uz ties?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu t?d?j?di, lai samazin?tu no Kopienu ties?b?m izrietošu ties?bu izmantošanu.

48 – Skat. ?ener?ladvok?ta *La Pergolas* [*La Pergola*] secin?jumu iepriekš min?t? sprieduma *Centros* liet? 20. punktu.

49 – Skat., *inter alia*, iepriekš min?t? sprieduma liet? *Diamantis* 33. punktu.

50 – Tas ir ac?mredzams, piem?ram, iepriekš min?t? sprieduma liet? *Kefalas* 21. punkt?, kur Tiesa atz?st, ka ir nepieciešami noteikumi, "lai noteiktu, vai no Kopienu ties?bu normas izrietošu ties?bu izmantošana ir ?aunpr?t?ga".

51 – Attiec?b? uz to skat. ?ener?ladvok?ta *Tezauro* [*Tesauro*] secin?jumu iepriekš min?taj? liet? *Kefalas* 27. punktu, kur? vi?š nor?d?ja, ka "p?c b?t?bas, Tiesa katras valsts ties?bu sist?mai ir at??vusi piem?rot savas valsts ties?bu normas (at?aujot "kr?pniecisku izvair?šanos no likuma pras?b?m", "nepatiessu faktu atspogu?ojumu", vai, k?p?c ne, pat "?aunpr?t?gu ties?bu izmantošanu"), atce?ot ties?bas balst?ties uz Kopienu ties?bu noteikumiem skaidri defin?tos gad?jumos".

52 – Š?da pieeja ir redzama, piem?ram, iepriekš min?t? sprieduma *Palletta* liet? 25. punkt?, iepriekš min?t? sprieduma liet? *Kefalas* 21. un 22. punkt?, iepriekš min?t? sprieduma liet? *Diamantis* 34. un 35. punkt? un iepriekš min?t? sprieduma liet? *Centros* 24. un 25. punkt?.

53 – Iepriekš min?t? sprieduma *Centros* liet? 25. punkt? Tiesa nor?d?ja, ka "valstu tiesas dr?kst, apskatot katru lietu atseviš?i, ?emt v?r? – pamatojoties uz objekt?viem pier?d?jumiem – attiec?go personu ?aunpr?t?gu vai kr?pniecisku uzved?bu, lai, kur tas ir vajadz?gs, liegtu t?m g?t labumu no tiem Kopienu ties?bu noteikumiem, uz kuriem t?s cenšas balst?ties. [Tom?r] jebkur? gad?jum? valstu ties?m š?da uzved?ba j?analiz?, ?emot v?r? šo noteikumu m?r?us."

54 – Skat., piem?ram, iepriekš min?t? sprieduma liet? *Kefalas* 24., 25. un 29. punktu, un iepriekš

min?t? sprieduma liet? *Centros* 26., 27. un 30. punktu.

55 – 2000. gada 14. decembra spriedums liet? C?110/99 (*Recueil*, I?11569).

56 – OV L 317, 1. lpp.

57 – leprieš min?tais spriedums liet? *Emsland*, 52. punkts.

58 – leprieš min?tais spriedums liet? *Emsland*, 53. punkts.

59 – Šaj? sakar? skat. ?ener?ladvok?ta Alb?ra [Alber] secin?jumu ieprieš min?taj? *Emsland Stärke* liet? 69. punktu: “t?d?? krit?rijs, p?c kura j?nosaka atseviš?u importa un eksporta dar?jumu likum?gums, ir attiec?go noteikumu m?r?is”. Skat. ar? sprieduma 52. punktu. Nesen?k ?ener?ladvok?ts Ticano [Tizzano] savos 2004. gada 18. maija secin?jumos liet? C?200/02 *Zhu and Chen* (Kr?jums, I?9925. lpp.) 114. punkt? ar? nor?d?ja, ka, lai var?tu secin?t, ka ir notikusi atseviš?u ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana, “j?p?rliecin?s, vai attiec?g? persona, atsaucoties uz Kopienu ties?bu normu, kas pieš?ir attiec?g?s ties?bas, ir p?rk?pusi t?s j?gu un noz?mi”. Savu secin?jumu 115. punkt? vi?š uzsv?ra, ka, lai noteiktu, vai ir notikusi ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana, “b?t?b? ir j?p?rbauta, vai tiek vai netiek sagroz?tas Kopienu ties?bu normas, kas pieš?ir attiec?g?s ties?bas, m?r?i”.

60 – leprieš min?tais spriedums liet? *Diamantis* 33. punkts; 1996. gada 12. marta spriedums liet? C?441/93 *Pafitis* (*Recueil*, I?1347. lpp., 68. punkts) un leprieš min?t? sprieduma liet? *Kefalas* 22. punkts.

61 – Šaj? sakar? skat. ieprieš min?to spriedumu liet? *Centros*, kur Tiesa atzina, ka, ?emot v?r? iemeslu, kura d?? ir tikušas pieš?irtas ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu, fakts, ka persona nodibina sabiedr?bu vien? dal?bvalst?, lai nodibin?tu fili?li cit? dal?bvalst?, nol?k? izvair?ties no p?d?j?s stingr?kajiem uz??m?jdarb?bas ties?bu noteikumiem, “pats par sevi nevar tikt uzskat?ts par ties?bu veikt uz??m?jdarb?bu ?aunpr?t?gu izmantošanu”. Ties?bu veikt uz??m?jdarb?bu piem?rošanas jomas robežu noteikšanai tika ?emta v?r? ar? šaj? sakar? Tiesas ieprieš noteikto interpret?ciju 1986. gada 10. j?lija spriedum? liet? C?79/85 *Segers* (*Recueil*, 2375. lpp., 16. punkts).

62 – Šaj? sakar?, skat. Kjellgren A. *On the Border of Abuse. European Business Law Review*, 2000, 192. lpp. Pat liet? *Emsland*, kur ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziens tika vair?k att?st?ts, Tiesa pieg?ja lietai, interpret?jot attiec?g?s ties?bu normas. Šaj? sakar? ir tipiski, ka sprieduma operat?vaj? da?? Tiesa nor?da, ka “Regula Nr. 2730/79 [...] j?interpret? t?d?j?di, ka [...]. Attiec?b? uz izskat?mo lietu anal?zi es uzskatu, ka nav svar?gi, vai attiec?gais princips pak?peniski ieg?st neatkar?ga visp?r?ja Kopienu ties?bu principa statusu, k? iesaka Simon, D. un Rigaux, A. La technique de consecration d'un nouveau principe general du droit communautaire: l'exemple de l'abus de droit. *Mélanges en hommage à Guy Isaac, 50 ans de droit communautaire*, 2. s?jums, Presse de l'Université des Sciences Sociales, Toulouse, 2004, 579. lpp.

63 – K? ir nor?d?jis viens koment?t?js (Kjellgren, *On the border of abuse*, min?ts ieprieš, 193. lpp.), “Tiesas izstr?d?t? ?aunpr?t?gas izmantošanas teorija galvenok?rt balst?s uz pašu attiec?go Kopienu noteikumu interpret?ciju: ?aunpr?t?gas izmantošanas jaut?jums t?d?j?di p?rv?ršas jaut?jum? par to, vai iesp?jam? ?aunpr?t?g? izmantošana ietilpst attiec?g?s ties?bu normas piem?rošanas jom?, vai ar? ir ?rpus t?s”. Šaj? sakar? skat. ar? ?ener?ladvok?ta La Pergolas secin?jumu ieprieš min?taj? liet? *Centros* 20. punktu.

64 – Bez tam, ?emot v?r? lietas *Emsland* apst?k?us, atsauce uz subjekt?vo elementu ir saprotama, jo attiec?g? dar?juma puses no paša s?kuma bija iecer?jušas, ka preces tiks iestvestas

atpaka? Kopienu teritorij?, un nepast?v?ja nodoms paties?m eksport?t preces uz Šveici. Veikt? importa-eksporta proced?ra bija tikai fas?de (kaut gan ?sta fas?de), kas sl?pa cit?du paties?bu, proti, ka pus?m nebija nol?ka gal?gi eksport?t preces ?rpus Kopienu teritorijas. T?d?j?di *Emsland* liet? veikt?s darb?bas var uzskat?t par kr?pšanu, jo vis?m iesaist?taj?m pus?m bija vienots nol?ks, ka lietotajiem dokumentiem un veiktais darb?b?m nebija iecer?tas t?das tiesiskas sekas (ties?bas un pien?kumi), ko ar t?m bija iecer?ts par?d?t treš?m pus?m.

65 – Skat. iepriekš min?t? sprieduma liet? *Emsland* 50. punktu, kas apraksta attiec?go ?aunpr?t?go izmantošanu k? “t?ri form?lu pre?u nos?t?šanu ?rpus Kopienu teritorijas, kuras vien?gais nol?ks bija g?t labumu no eksporta kompens?cijas”. Citos gad?jumos Tiesa ir uzskat?jusi, ka atseviš?as darb?bas vai uzved?bas objekt?vai “vien?gais nol?ks” var b?t krit?rijs ?aunpr?t?gas izmantošanas noteikšanai. Skat., piem?ram, sprieduma liet? *Leclerc* 27. punktu, kur? ir nor?d?ts, ka nav at?auts balst?ties uz Kopienu ties?b?m, ja preces tiek “eksport?tas, vien?gi nol?k?t?s import?t? atmaka?, lai apietu attiec?g?s ties?bu normas”, un sprieduma liet? *Lair* 43. punktu, saska?? ar kuru, “ja uz objekt?vu pier?d?jumu pamata ir iesp?jams secin?t, ka darba ??m?js ir iebraucis dal?bvalst? vien?gi nol?k? p?c ?oti ?sa profesion?las darb?bas veikšanas perioda g?t labumu no attiec?g?s valsts studentu atbalsta programmas, j?nor?da, ka attiec?g?s Kopienu ties?bu normas nav piem?rojamas š?dai ?aunpr?t?gai izmantošanai”.

66 – Šaj? sakar? es nor?du, ka, piem?ram, iepriekš min?taj? Tiesas spriedum? *Emsland* liet?, netiek lietots termins “ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana”. T? viet? Tiesa lietoja terminu “?aunpr?t?ga izmantošana”. L?dz?g? k?rt? un jau atkal atsaucoties vienk?rši uz ?aunpr?t?gu izmantošanu, Tiesa 2003. gada 23. septembra sprieduma liet? C?109/01 *Hacene Akrich (Recueil, I?9607. lpp.)*, 57. punkt? nor?d?ja, ka ir notikusi “?aunpr?t?ga izmantošana” un t?d?? “Regulas Nr. 1612/68 10. pants nav piem?rojams, ja dal?bvalsts un treš?s valsts pilso?i ir st?jušies apr??ina laul?b?, lai apietu noteikumus, kas attiecas uz trešo valstu pilso?u iebraukšanu un uztur?šanos” (sprieduma operat?v?s da?as 2. punkts). Šaj? liet? ir skaidri saprotams, ka tika izmantots interpret?cijas princips, kas aizliedz ?aunpr?t?gu izmantošanu. ?aunpr?t?gas izmantošanas teorijas piem?rošanas rezult?t? netiek piem?rota Kopienu ties?bu norma un attiec?gi tiek secin?ts, ka no t?s neizriet attiec?g?s ties?bas – jaut?jums nebija par to, ka var?tu tikt ierobežota t?du ties?bu izmantošana, kas patieš?m izriet no Kopienu ties?bu normas.

67 – ?ener?ladvok?ta secin?jumi *Kefalas* liet?, 24. punkts. Attiec?b? uz šo pašu jaut?jumu skat. D. Simon un A. Rigaux, *La technique de consécration d'un nouveau principe*, min?ts iepriekš, 568. lpp., kur autori nor?da, ka “le système juridique communautaire n'échappe pas au risque, qu'on retrouve dans tout ordre juridique, de pratiques qui se conforment formellement à la règle, mais en détournent abusivement l'application”.

68 – Ir visp?rpie?emts, ka katrai ties?bu normai un katr?m ties?b?m l?dzi n?k iesp?ja t?s ?aunpr?t?gi izmantot un ka ties?bu sist?ma to princip? nedr?kst pie?aut. Skat. Cadet, L. un Tourneau, P. *Abus de Droit. Recueil Dalloz (Droit Civil)*, 2002, 3. un 4. lpp., un Ghestin un Goubeaux, *Traité de Droit civil, Introduction Générale*, 3ème édition, LGDJ, Par?ze, 1990, 673.–676. un 704. lpp., kuri atsaucas uz faktu, ka t?das teorijas k? “ties?bu ?aunpr?t?ga izmantošana” (un to pašu var teikt par “izvair?šanos no likuma”) tiesu judikat?r? tika s?kotn?ji izstr?d?tas, lai nov?rstu ties?bu normu form?lu un meh?nisku piem?rošanu, no k? izriet nepie?emami rezult?ti attiec?b? uz ties?bu sist?mas m?r?iem.

69 – 2004. gada 29. apr??a spriedums apvienotaj?s liet?s C?487/01 un C?7/02 *Gemeente Leusden (Recueil, I?5337. lpp., 76. punkts)*. Skat. ar? attiec?b? uz to pašu ?ener?ladvok?ta Ticano secin?jumus šaj?s paš?s liet?s, 98. un 99. punkts un tajos min?t? judikat?ra.

70 – Šaja sakar?, skat. ?ener?ladvok?ta Alb?ra secin?jumu iepriekš min?taj? *Emsland* liet? 80. punkt? pausto viedokli, ka Regulas Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardz?bu

4. panta 3. punkts "nerada jaunu ties?bu principu, bet gan vienk?rši kodific? visp?r?ju ties?bu principu, kas jau past?v Kopienu ties?b?s". T?d?? attiec?gaj? liet? ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma principa piem?rošana nebija atkar?ga no v?l?k?s Regulas Nr. 2988/95 sp?k? st?šan?s.

71 – Turpat, 10. punkts.

72 – Skat., piem?ram, *Abgabenordnung* 42. pantu V?cij? (skat. Kruse un Düren, Tipke un Kruse kr?jum? *Abgabenordnung, Finanzordnung*, Otto Schmitdt, Köln, 2003, § 42), kur? ir ietverts tiesisko instit?ciju ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziens ("Steuerumgehung durch Mi?brauch von Gestaltungsmöglichkeiten"); *Bundesabgabenordnung (BGBI.* Nr. 194/1961) 22. pantu ar groz?jumiem Austrij?, kas ar? ietver l?dz?gu civilties?bu formu un strukt?ru ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu ("Missbrauch von Formen und Gestaltungsmöglichkeiten des bürgerlichen Rechts"); Somij?, *Laki verotusmenettelystä* 1558/1995 28. pantu, kas t?pat piem?ro ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu civilties?bu strukt?r?m nodok?u ties?b?s; Luksemburg?, *Loi d'adaptation fiscale*, 1934, 6. panta 1. punktu, kas atkal piem?ro l?dz?gu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu. Portug?l?, *Lei Geral Tributária* (17. decembra *Decreto Lei* 398/98) 38. panta 2. punkts, p?c groz?jumiem, kas izdar?ti ar 27. j?nija *Lei No 100/99* un turpm?kajiem ties?bu aktiem, satur visp?r?ju ties?bu normu, kas v?rsta pret likuma apiešanu un saska?? ar kuru "tiesisk?m darb?b?m, kas p?c b?t?bas vai galvenok?rt veiktas, izmantojot m?ksl?gus l?dzek?us [...] vai ?aunpr?t?gi izmantojos ties?bu formas", lai samazin?tu nodok?u par?du, nodok?u jom? nevar b?t nek?du seku. Sp?nij?, *Ley General Tributaria* (2003. gada 17. decembra *Ley 58/2003*) 15. pants, kas attiecas uz konfliktiem attiec?b? uz nodok?u ties?bu normu piem?rošanu ("Conflict en la aplicación de la norma tributaria"), balst?s uz t?diem j?dziemiem k? ac?mredzami m?ksl?gas darb?bas vai dar?jumi; Francij?, *Livre des procédures fiscales* L. 64 pants nodok?u ties?b?s piem?ro ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzienu, kas sast?v no ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas kr?pniecisku oper?ciju rezult?t? un izvair?šan?s no likuma piem?rošanas rezult?t?; ?rij?, 1997. gada *Tax Consolidation Act* 811. panta 2. punkts sada?? par dar?jumiem, kas veikti, lai izvair?tos no nodok?u par?da maks?šanas, satur visp?r?ju ties?bu normu, kas v?rsta pret nodok?u apiešanu un lieto t?dus j?dzienus k? dar?jumi, "kas galvenok?rt nav tikuši izpild?ti vai pl?noti citu iemeslu d??, k? vien lai rad?tu fisk?lu priekšroc?bu" (skat. 811. panta 2. punkta c) apakšpunkta ii) da?u); It?lij?, *Decreto Legge 600/1973* 37.a pants, kas st?j?s sp?k? saska?? ar 1997. gada 8. oktobra *Decreto Legislativo No 358* (1997. gada 24. oktobra *Gazzetta Ufficiale n. 249*), satur visp?r?ju ties?bu normu, kas v?rsta pret nodok?u apiešanu, kas balst?ta uz tiesisku darb?bu bez likum?ga ekonomiska attaisnojuma j?dzienu ("atti privi di valide ragioni economiche"); Zviedrij?, *Lag om skatteflykt* (1995:575) (Likums par nodok?u apiešanu) 2. pants satur visp?r?ju ties?bu normu, kas v?rsta pret nodok?u apiešanu, kas atsaucas uz to, ka fisk?la priekšroc?ba nedr?kst b?t tiesiskas darb?bas galvenais iemesls. N?derland? tiesas bieži atsaucas uz no judikat?ras izrietošo j?dzienu *fraus legis* nodok?u ties?b?s, un t?d?j?di ir j?apl?ko jaut?jums, vai dar?juma vien?gais vai izš?irošais m?r?is ir fisk?las priekšroc?bas g?šana.

73 – 1985. gada 13. febru?ra spriedums liet? 5/84 *Direct Cosmetics (Recueil*, 617. lpp., 37. punkts).

74 – leprieķ min?tais spriedums liet? C?50/87 Komisija/Francija, 22. punkts; 1991. gada 11. j?lija spriedums liet? C?97/90 *Lennertz (Recueil*, I?3795. lpp., 35. punkts) un 2005. gada 20. janv?ra spriedums liet? C?412/03 *Hotel Skandic Gåsabäck AB (Kr?jums, I?743.lpp. 26. punkts).*

75 – 1984. gada 10. apr??a spriedums liet? 324/82 Komisija/Be??ija (*Recueil*, 1861. lpp., 31. un 32. punkts). Attiec?b? tiesi uz nodok?u apiešanas nov?ršanu Tiesa sav? 1988. gada 12. j?lija spriedum? apvienotaj?s liet?s 138/86 un 139/86 *Direct Cosmetics (Recueil*, 3937. lpp., 21.–24. punkts) nor?d?ja, ka dal?bvalst?m ir at?auts ieviest ?pašus pas?kumus, lai atk?ptos no Sest?s

direkt?vas noteikumiem nol?k? nov?rst nodok?u apiešanu, pat tad, ja nodok?u maks?t?ja saimniecisk? darb?ba objekt?vi tiek veikta bez nol?ka g?t fisk?lu priekšroc?bu. Tom?r j?piez?m?, ka nodok?u nemaks?šanas, nodok?u apiešanas un nodok?u ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dzieni atš?iras daž?d?s dal?bvalst?s. Attiec?b? uz nodok?u apiešanu t? Apvienotaj? Karalist? ir likum?ga atš?ir?b? no nodok?u nemaks?šanas, kas ir pretlikum?ga. T? k? Apvienotaj? Karalist? nepast?v visp?r?js nodok?u ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziens, cit?s dal?bvalst?s nav iesp?jams izš?irt starp ?aunpr?t?gu nodok?u pl?nošanu (kas atbilst “évasion fiscale” Francij?), kas ir pretlikum?ga, un vienk?ršu nodok?u pl?nošanu (“habileté fiscale” Francij?), kas gan noteikti nav nodok?u iest?žu iecien?ta, tom?r ir likum?ga. Šaj? sakar? skat. Frommel, S. N. *United Kingdom tax law and abuse of rights*, Intertax 1991/2, 54.–81. lpp., konkr?ti 57. lpp.

76 – Skat. iepriekš min?to spriedumu *BP Supergas* liet?, 35. punktu: “17. panta 1. un 2. punkts apraksta apst?k?us, k?dos rodas atskait?šanas ties?bas un šo ties?bu piem?rošanas jomu. Tie dal?bvalst?m neparedz r?c?bas br?v?bu attiec?b? uz to ieviešanu.”

77 – Skat. 1990. gada 13. novembra spriedumu liet? C?106/89 *Marleasing (Recueil, I?4135. lpp.)*, 8. punktu: “piem?rojot valsts tiesisko regul?jumu, kas pie?emts pirms vai p?c direkt?vas st?šan?s sp?k?, tiesai, kurai ir l?gts šo regul?jumu interpret?t, ir j?dara viss iesp?jamais, lai, ?emot v?r? direkt?vas formul?jumu un t?s m?r?us, ?stenotu t?s iecer?to rezult?tu”. Šaj? sakar? skat. Farmer, P. VAT Planning: Assessing the “Abuse of Rights” Risk. *The Tax Journal*, 2002. gada 27. maijs, 16. lpp.

78 – Skat. 2002. gada 11. j?lija spriedumu liet? C?62/00 *Marks & Spencer (Recueil, I?6325. lpp., 27. punkts)*: “direkt?vas sekas nebeidzas ar t?du valstu ties?bu normu pie?emšanu, kas to pareizi ievieš. Dal?bvalst?m turpina b?t pien?kums nodrošin?t praks? piln?gu direkt?vas piem?rošanu pat p?c šo ties?bu normu pie?emšanas.” Skat. ar? ?ener?ladvok?ta H?lhuda [Geelhoeed] secin?jumu 42. punktu, kur vi?š nor?da, ka “gan tai iest?dei, kuras pien?kums ir ieviest direkt?vu, gan ties?m ir pien?kums nodrošin?t, ka tiek sasniegts direkt?vas iecer?tais rezult?ts”.

79 – Skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Gemeente Leusden*, 78. punkts.

80 – Pietiek nor?d?t, ka š?ds princips var b?t “ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas” un “likuma neiev?rošanas” specifisko priv?ties?bu teoriju da?a civilo ties?bu sist?m?s, bet, piem?ram, nodok?u ties?b?s, kaut gan nosaukumi ir l?dz?gi, krit?riji, saska?? ar kuriem tie darbojas, ir ?oti atš?ir?gi. Piem?ram, Francij? ?aunpr?t?gas izmantošanas j?dziens nodok?u ties?b?s, kas ir ietverts 72. zemsv?tras piez?m? iepriekš min?t? *Livre des procédures fiscales L 64. pant?*, ir ar divk?ršu pielietojumu, jo tas attiecas uz “kr?pnieciskiem” dar?jumiem un ar? uz darb?b?m, kas attiecas uz “likuma neiev?rošanu”. T?d?j?di Francijas nodok?u ties?b?s ?aunpr?t?ga ties?bu izmantošana nenoz?m? to pašu, ko Francijas ?pašuma ties?b?s vai saist?bu ties?b?s. Skat. Cozian, M. La notion d'abus de droit en matière fiscale. *Gazette du Palais, Doctrine*, 1993, 50.–57. lpp., un sal?dzin?jumam starp Franciju un Apvienoto Karalisti – Frommel, S. *United Kingdom tax law and abuse of rights*, min?ts iepriekš, 57. un 58. lpp.

81 – Skat. iepriekš min?to spriedumu *Gemeente Leusden* liet?, 57. punkts; 1998. gada 3. decembra spriedumu liet? C?381/97 *Belgocodex (Recueil, I?8153. lpp., 26. punkts)*; 2000. gada 8. j?nija spriedumu liet? C?396/98 *Schlo?stra?e (Recueil, I?4279. lpp., 44. punkts)* un iepriekš min?to spriedums liet? *Marks & Spencer*, 44. punkts.

82 – Skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Gemeente Leusden*, 58., 65. un 69. punkts.

83 – Skat. 1989. gada 22. febru?ra spriedumu apvienotaj?s liet?s 92/87 un 93/87 Komisija/Francija un Apvienot? Karaliste (*Recueil*, 405. lpp., 22. punkts) un iepriekš min?to spriedumu *Sudholz* liet?, 34. punkts. Attiec?b? uz to pašu skat. ar? iepriekš 18. zemsv?tras

piez?mi, kas atsaucas uz judikat?ru, kas p?c analo?ijas ir piem?rojama PVN.

84 – leprieš min?tais spriedums liet? *BLP Group*, 26. punkts; 2001. gada 9. oktobra spriedums liet? C?108/99 *Cantor Fitzgerald (Recueil, I?7257. lpp., 33. punkts)* un ar? ieprieš min?tais spriedums liet? *Gemeente Leusden*, 79. punkts.

85 – Nodok?u maks?šana noteikti ir izmaka, ko tirdzus dal?bnieks, ja vi?š izpilda vi?am uzliktos nodok?u pien?kumus, likum?gi dr?kst ?emt v?r?, veicot izv?li starp daž?diem veidiem, k?dos vi?š var veikt uz??m?jdarb?bu. Dažiem cilv?kiem var rasties šaubas par š?das br?v?bas ?tiskumu, bet noteikti ne par t?s likum?bu.

86 – Dažas no vair?k?s dal?bvalst?s pie?emtaj?m visp?r?jaj?m ties?bu norm?m, kas v?rstas pret ?aunpr?t?gu izmantošanu (aprakst?tas 71. zemsv?tras piez?m?), šaj?s dal?bvalst?s ir vismaz princip? piem?rojamas ar? attiec?b? uz PVN. Tas t? ir Francij?, V?cij?, Austrij?, Sp?nij?, Somij?, ?rij?, Luksemburg? un Portug?l?.

87 – Skat. ieprieš 78. punktu. Turkl?t Tiesa 27. panta kontekst? ir pie??vusi, ka “nekas neaizliedz formul?t ties?bu normu sam?r? visp?r?gi vai abstrakti”. Skat. 1997. gada 29. maija spriedumu liet? C?63/96 *Skripalle (Recueil, I?2847. lpp., 29. punkts)*.

88 – Skat. ieprieš min?to spriedumu *BLP Group* liet?, 28. punkts; 1996. gada 26. septembra spriedumu liet? C?302/93 *Debouche (Recueil, I?4495. lpp., 16. punkts)*; 1995. gada 4. oktobra spriedumu liet? C?291/92 *Ambrecht (Recueil, I?2775. lpp., 27. un 28. punkts)*. Skat. ar? Terra, B. un Kajus, J. *A Guide to VAT*, 802. lpp., un Farmer, P. un Lyal, R. *EC Tax Law*, 190. un 191. lpp.

89 – leprieš min?tais spriedums *BLP Group* liet?, 19. punkts; ieprieš min?tais spriedums *Midland Bank* liet?, 30.–33. punkts; ieprieš min?tais spriedums *Cibo Participations* liet?, 31.–35. punkts. Skat. ar? ieprieš min?to spriedumu *Ambrecht* liet?, 29. punktu.

90 – leprieš min?tais spriedums *BLP Group* liet?, 19. un 24. punkts; ieprieš min?tais spriedums *Midland Bank*, liet?, 20. punkts, un ieprieš min?tais spriedums *Cibo Participations* liet?, 29. punkts.

91 – K? nor?d?ts gan lietas C?50/87 Komisija/Francija sprieduma 17. punkt?, gan ieprieš min?t? sprieduma *Rompelman* liet? 19. punkt?, “ir iecer?ts, ka atskait?šanas sist?ma atvieglotu uz??m?jam visas saimniecisk?s darb?bas laik? maks?jam? vai samaks?t? PVN uzlikto nastu. L?dz ar to kop?j? PVN sist?ma nodrošina neutralit?ti visas saimniecisk?s darb?bas aplikšan? ar nodokli, [...] ar nosac?jumu, ka min?t? saimniecisk? darb?ba k? t?da ir princip? apliekama ar PVN”. (Izc?lums ir mans).

92 – Skat. Terra un Kajus, min?ts ieprieš, 361.–365. lpp.

93 – Patieš?m, zin?ma nodok?u maks?t?ju samaks?t? neatskait?m? PVN da?a tiks ietverta cen?, ko maks?s gala pat?r?t?js.

94 – Past?v zin?ma l?dz?ba starp pašreiz?j?s liet?s veiktaj?m darb?b?m un Tiesas 1998. gada 2. apr??a spriedum? liet? C?296/95 *EMU Tabac (Recueil, I?1605. lpp.)*, analiz?to oper?ciju, kura, saska?? ar iesniedz?tiesas aprakstu, ??va Apvienot?s Karalistes iedz?vot?jiem ieg?d?ties Apvienot?s Karalistes tabaku no Luksemburgas veikala, neizejot no sav?m m?j?m. Šaj? gad?jum? izstr?d?tais pl?ns bija saist?ts ar a?entu izmantošanu un praks? at??va individu?liem pat?r?t?jiem izvair?ties no akc?zes nodevas maks?šanas Apvienotaj? Karalist?, kur t? ir augst?ka nek? Luksemburg? maks?jam?. K? ?ener?ladvok?ts Ruiss?Harabo Kolomers [*Ruiz-Jarabo Colomer*] apstiprin?ja savu secin?jumu 89. punkt?, “ja p?c t? b?tu gal?ja nepieciešam?ba, iesniedz?tiesa

dr?kst?tu atteikties piem?rot pras?t?ju nor?d?to noteikumu (nodok?a iekas?šana dal?bvalst?, kur preces ieg?d?jas), pamatojoties uz to, ka t? piem?rošana pašreiz?j? liet? b?tu pretrun? direkt?vas [92/12/EEK] j?gai un m?r?iem un tam b?tu nelabv?l?ga ietekme uz t?s p?r?jo ties?bu normu piem?rošanu. Š?da r?c?ba vienk?rši b?tu saska?? ar visp?r?jo ties?bu principu, kas aizliedz kr?pšanu attiec?b? uz ties?bu norm?m.” Tiesas atbilde bija balst?ta uz direkt?vas attiec?go ties?bu normu, prec?z?k t?s 8. panta interpret?ciju, nor?dot, ka tas j?interpret? t?d?j?di, ka tas nav piem?rojams, ja ar nodokli apliekamo pre?u ieg?de un/vai transports tiek veikta ar a?enta pal?dz?bu (skat. sprieduma 37. punktu).